

Budżet na rok 2022 ● Hit na miarę Bobrowiska



# KURIER. STAROSĄDECKI

STYCZEŃ – LUTY 2022

Nr 260

Rok XXXIII

ISSN 1508-9290

**egzemplarz  
bezpłatny**

Dwumiesięcznik informacyjno-kulturalny miasta i gminy Stary Sącz



# Nowy wymiar kultury

#SOLIDARNI Z UKRAINA

W numerze m.in.

**Informacje**

Andrzej Lis odznaczony **s. 5**

**Informacje**

Budżet na rok 2022 **s. 8**

**Informacje**

Nowy komendant policji **s. 10**

**Informacje**

Leśne molo **s. 12**

**Temat wydania**

Nowy wymiar kultury **s. 15**

**Z kart historii**

Z dziejów Starego Sącza  
w 1927 roku **s. 22**

**Wydarzenia**

Magia jazzu **s. 22**

**Wydarzenia**

Ferie z książką **s. 28**

**Wydarzenia**

Wielki Finał WOŚP **s. 30**

**Sport**

IV Majowy Bieg Nocny **s. 31**

**Słowem naczelnego**

## Nowa rzeczywistość

Czy ktoś jeszcze pamięta emocje, jakie dwa lata temu towarzyszyły nam, kiedy pozamykano nas w domach, zabroniono kontaktu z rodziną, a nawet wyjścia do lasu? W przeciągu zaledwie kilku dni sąsiad, kolega z pracy czy przechodzień na ulicy zaczął być kimś potencjalnie niebezpiecznym, „nosicielem”, a w skrajnych przypadkach „niewidzialnym zabójcą”. W kontakty międzyludzkie wkradł się nie tylko znaczący dystans, ale także strach, niepewność i ostracyzm. Pozostaliśmy sami w czterech ścianach. Kto z nas wtedy mógł przewidzieć, co wydarzy się za dwa lata i że pochłonie nas całkowicie inna rzeczywistość i że po raz kolejny okażemy światu piękne serce, empatię i chęć niesienia pomocy?

Rzeczywistość, chociaż bywa coraz mniej przewidywalna, nie przeszkadza władzom Gminy Stary Sącz konsekwentnie realizować ambitny plan rozwoju i aktywnie pozyskiwać pokaźne środki zewnętrzne. Dla wszystkich mieszkańców dostępny jest już nowy budynek Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu pod adresem Rynek 5. Oprócz Galerii Sztuki Współczesnej IMO znajdują się tam sale warsztatowe (taneczne, malarskie oraz multimedialne), kawiarnia, a także stanowiska z dostępem do szybkiego Internetu. Niebawem powstaną dwa nowe gminne przedszkola, nowa kładka pieszo-rowerowa, pumtrack i skatepark. Powstaną również nowe mieszkania czynszowe dla mniej zamożnych mieszkańców, rozbudowana zostanie sieć wodociągowo-kanalizacyjna w Gołkowicach Dolnych, Moszczenicy Wyżnej i Mostkach; powstanie projekt kanalizacji w Gołkowicach Górnych. W planach na najbliższą przyszłość jest także budowa Domu Pomocy Społecznej, rozbudowa siedziby Stowarzyszenia „Gniazdo” w Cyganowicach oraz nowe projekty: żłobka w Starym Sączu, Wiejskiego Domu Kultury w Skrudzynie i zaplecza sportowego w Mostkach. Rok 2022 będzie równie imponujący jak poprzednie lata, o czym szerzej piszemy w tym wydaniu.

**Wojciech Waliszewski**  
red. naczelny Kuriera Starosądeckiego



### Liczba, która cieszy



**1 350 m<sup>2</sup>**

Tyle powierzchni użytkowej posiada do swojej dyspozycji Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu.



**Dwumiesięcznik Miasta i Gminy Stary Sącz**

Wojciech Waliszewski – red. naczelny  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść nadestanych artykułów oraz zastrzega sobie prawo zmian i skrótów. Materiałów niezamówionych nie zwraca. Zdjęcie na pierwszej stronie: Aneta Wójcik. Skład komputerowy: [www.memoart.pl](http://www.memoart.pl)

**Wydawca:**

Centrum Kultury i Sztuki  
im. Ady Sari w Starym Sączu  
Rynek 5, 33-340 Stary Sącz  
tel. 18 4461641  
e-mail: [kurier@stary.sacz.pl](mailto:kurier@stary.sacz.pl)

40. – 43. sesja Rady Miejskiej

# Opłaty i podatki w roku 2022

FOT. RAFAŁ KAMIENSKI



**W** listopadzie Rada Miejska w Starym Sączu podjęła uchwałę w sprawie przystąpienia do sporządzenia „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Stary Sącz”.

To długo oczekiwany dokument związany m.in. z możliwością przekształcania działek na cele budowlane. Wnioski do studium można było składać w terminie do 28 lutego 2022 r. Etap składania wniosków do studium to pierwszy ustawowy etap uchwalania tego dokumentu, zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Jest to też pierwszy etap udziału mieszkańców w jego tworzeniu. Obecnie obowiązujące Studium zostało uchwalone w 2000 r. Dokument był zgodny z ówczesnymi uwarunkowaniami prawnymi, jednak teraz już w sposób znaczący odbiega od obowiązujących przepisów i polityki przestrzennej gminy.

Rada przyznała ponadto Parafii Rzymskokatolickiej p.w. Świętej Elżbiety Węgierskiej w Starym Sączu dotację w wysokości 70 000,00 zł na wykonanie projektu organizatorskiego i technicznego oraz wykonanie badań niezbędnych do rozpoczęcia prac nad utworzeniem organów. Powyższa kwota stanowi 28,5% całkowitych kosztów wykonania prac określonych przez wnioskodawcę. Rada postanowiła także udzielić pomocy finansowej z budżetu

tu Gminy Starego Sącza na rzecz Powiatu Nowosądeckiego – do kwoty 500 000,00 zł. Ta pomoc finansowa, w formie dotacji celowej, przeznaczona jest na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn.: „Modernizacja drogi powiatowej nr 1533 K Stary Sącz: ul. Nowa, ul. Partyzantów – Przysietnica – Barcice”.

Rada postanowiła jeszcze, że stawki podatku od środków transportowych na 2022 r. wzrosną o 8% w stosunku do stawek obowiązujących w 2021 r. Podyktowane było to tym, że w 2021 r. stawki podatku utrzymane były na poziomie z 2019 r. z uwagi na stan epidemiczny, który trwał od marca 2020 roku. Żeby nie narażać budżetu gminy na duże straty wynikające z zastosowania stawek niższych od stawek minimalnych, zaproponowano wzrost o podany wskaźnik. Prognozowany dochód z tytułu podatku od środków transportowych na rok 2022 przy wzroście o 8% wyniesie około 814 067,00 złotych; będzie to wzrost o około 60 382,00 złotych w stosunku do roku 2021. Proponowane stawki nie są stawkami maksymalnymi – przy zastosowaniu stawek maksymalnych dochód z tytułu podatku od środków transportowych wyniósłby około 1 858 481,00 złotych.

13 grudnia, na 41. Sesji Rady Miejskiej rada przyjęła budżet na 2022 r. Przy jednym głosie przeciwnym, jednym wstrzymującym się

i trzech radnych nieobecnych ustalono łączną kwotę planowanych dochodów budżetu w wysokości 114 316 201,82 zł, w tym dochody bieżące w wysokości 104 744 998,65 i dochody majątkowe w wysokości 9 571 203,17 zł. Łączną kwotę wydatków budżetu na rok 2022 przyjęto w wysokości 147 954 555,44 zł, na co złożą się wydatki bieżące w wysokości 104 728 687,52 zł i wydatki majątkowe w wysokości 43 225 867,92 zł.

Rada przyjęła też „Program Ochrony Środowiska dla Gminy Stary Sącz na lata 2022–2025 z perspektywą do roku 2030”. W programie zawarto podstawowe informacje na temat aktualny stanu poszczególnych komponentów środowiska na terenie gminy oraz zagrożeń i problemów w poszczególnych obszarach interwencji. Głównym celem opracowania jest zrównoważony rozwój Gminy Stary Sącz dążący do poprawy jakości życia mieszkańców oraz stanu środowiska przyrodniczego. Na tym samym posiedzeniu rada wyraziła zgodę na wniesienie przez Gminę Stary Sącz wkładu niepieniężnego do Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej Małopolska sp. z o.o. w postaci prawa własności nieruchomości położonych w Starym Sączu. Dzięki temu w Starym Sączu powstanie budynek wielorodzinny, a w nim około 100 mieszkań czynszowych.

Rada na ostatniej w roku 2021 sesji podjęła uchwałę w sprawie wydat-

ków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego. Chodzi o budowę miasteczka ruchu drogowego w miejscowości Barcice, budowę oświetlenia ulicznego w ciągu drogi powiatowej „Gołkowice Górne – Łazy Brzyńskie”, budowę oświetlenia ulicznego w ciągu drogi wewnętrznej „Na Rówień” w Przysietnicy oraz odcinka drogi wewnętrznej w Przysietnicy i rozbudowę oświetlenia ulicznego w ciągu drogi gminnej „Moszczenica Niżna – Do Przedszkola”. Rozliczenie tych inwestycji nastąpi do końca czerwca 2022 r., a ich koszt to ponad 0,5 mln zł. Ustalono też nowe stawki ekwiwalentu pieniężnego dla członków Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gminy Stary Sącz w wysokości odpowiednio za godzinę udziału w działaniu ratowniczo-gaśniczym – 15 zł, a za godzinę udziału w szkoleniu pożarniczym organizowanym przez Państwową Straż Pożarną lub Gminę – 6 zł. Ekwiwalent nie przysługuje osobie, która brała udział w akcji, ale zachowała prawo do wynagrodzenia za czas nieobecności w pracy.

Kolejne posiedzenie rady miało miejsce 25 stycznia 2022 r. Najważniejszą uchwałą tej sesji rady była ta w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi i określenia wysokości stawek tej opłaty oraz zwolnienia w części z opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi właścicieli nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi, kompostujących bioodpady stanowiące odpady komunalne w kompostowniku przydomowym, a także ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi dla domku letniskowego na nieruchomości

ści albo od innych nieruchomości wykorzystywanych na cele rekreacyjno-wypoczynkowe, położonych na obszarze gminy Stary Sącz.

Ustalono podstawową stawkę opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi od właścicieli nieruchomości zamieszkałych w wysokości 23,00 zł za jednego mieszkańca miesięcznie. Podwyższona stawka będzie obowiązywać właścicieli nieruchomości zamieszkałych niewypełniających ustawowego obowiązku zbierania odpadów komunalnych w sposób selektywny – w wysokości 80,00 zł za jednego mieszkańca miesięcznie. Ulga dla kompostujących bioodpady stanowiące odpady komunalne w kompostowniku przydomowym wynosi 3,00 zł od stawki obowiązującej. Warunkiem częściowego zwolnienia z opłaty jest złożenie nowej deklaracji zawierającej oświadczenie, że nieruchomość, na której powstają odpady komunalne wyposażona jest w przydomowy kompostownik, w którym zagospodarowane będą wszystkie bioodpady stanowiące odpady komunalne pochodzące z nieruchomości.

Wobec tego, iż planowane na 2022 rok środki na pokrycie kosztów za gospodarowanie odpadami komunalnymi są niewystarczające, chcąc uniknąć drastycznych zmian stawek opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz mając na uwadze dobro mieszkańców gminy, burmistrz Starego Sącza zaproponował przyjęcie przez radę uchwały o pokryciu części kosztów gospodarowania odpadami komunalnymi z dochodów własnych, niepochodzących z pobranej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Rada taką uchwałę podjęła. (RKA)

## Rada ds. Samorządu Terytorialnego przy Prezydencji RP



FOT. KRZYSZTOF GUMUL/KPRP

**Kolejne posiedzenie Rady ds. Samorządu Terytorialnego przy Prezydencji Rzeczypospolitej Polskiej z udziałem burmistrza Jacka Lelka. Tematem spotkania w pałacu prezydenckim była kwestia finansowania i rozliczania środków dla szkół i przedszkoli. (red)**

## Andrzej Lis odznaczony Medalem Stulecia Odzyskanej Niepodległości



**W Starym Sączu odbył się benefis Andrzeja Lisa, starosądeczyna, wieloletniego społecznika oraz zasłużonego krwiodawcy, który oddał łącznie 100 litrów pełnej krwi. Planowane jest wpisanie tego osiągnięcia do książki rekordów Guinnessa. Andrzej Lis przez ponad 47 lat systematycznie oddaje krew i wkłada wiele serca w popularyzację honorowego krwiodawstwa.**

W uroczystości wziął udział Zastępca Szefa Kancelarii Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Minister Piotr Ćwik, który w imieniu Prezydenta RP Andrzeja Dudy wręczył Andrzejowi Lisowi Medal Stulecia Odzyskanej Niepodległości za zasługi dla Niepodległej. Gratulacje popłynęły także od burmistrza Jacka Lelka i całej Rady Miejskiej z przewodniczącym Andrzejem Stawiarskim na czele, posła Patryka Wichra oraz Stowarzyszenia Orion i radnego Powiatu Nowosądeckiego pana Edwarda Ciągło w imieniu Starosty Nowosądeckiego, Marka Kwiatkowskiego. Benefis poprowadził Michał Mółka ze Stowarzyszenia Orion. Wieczór uświetnił Bassara Jazz Collectiv Band. Organizatorzy przygotowali także panel dyskusyjny pt. „Wspomnienia o Andrzeju Lisie” z udziałem posła Patryka Wichra, burmistrza Jacka Lelka, księdza Kanonika Janusza Ryby oraz Dariusza Cieśli (wiceprezesa Małopolskiego Oddziału Okręgowego Polskiego Czerwonego Krzyża).

- Medal Odzyskanej Niepodległości jest medalem niezwykłym. Został wręczony osobie, która również jest niezwykła. Serdecznie Panu gratuluję, przekazuję wyrazy uszanowania, ukłony i podziękowania za dzia-



*łalność, którą Pan realizuje od wielu lat. Została ona uhonorowana nie tylko z powodu oddania stu litrów krwi, ale też z uwagi na inne inicjatywy realizowane na rzecz drugiego człowieka. To także działalność charytatywna, edukacyjna czy zaangażowanie na rzecz wolontariatu. Jest Pan wreszcie osobą, która bez wątpienia uratowała bezinteresownie wiele ludzkich istnień – mówił o lauracie zastępca szefa kancelarii prezydenta RP, minister Piotr Ćwik.*

Andrzej Lis nie krył wzruszenia. Podziękował swojej rodzinie i wszystkim przyjaciołom, którzy ten wieczór spędzili razem z nim, człowiekiem, który od 47 lat niestrudzenie pomaga drugiemu człowiekowi. (red)

## Bliżej po wiedzę

**Osoby z niepełnosprawnościami i seniorzy mają już łatwiejszy dostęp do zbiorów Powiatowej i Miejsko-Gminnej Publicznej Biblioteki w Starym Sączu.**



Umożliwia to nowy sprzęt i oprogramowanie, które zostało zakupione w ramach konkursu „Małopolska. Kultura Wrażliwa” realizowanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego.

Biblioteka w Starym Sączu otrzymała:

- specjalistyczną klawiaturę kontrastową, dzięki której z komputera i wirtualnych zbiorów biblioteki mogą korzystać osoby słabowidzące,
- program do powiększania i czytania wyświetlanego tekstu na monitorze dla osób z niepełnosprawnością wzroku,
- dwa „Czytaki”, czyli sprzęt służący do odtwarzania audiobooków, który będzie mógł być wypożyczany przez czytelników biblioteki do domu,
- kilkadziesiąt audiobooków.

Wartość zakupionego sprzętu i oprogramowania to blisko 8 tysięcy złotych. Jego przekazanie odbyło się 20 stycznia 2022 roku. W spotkaniu wzięli udział: Anna Donabidowicz z Departamentu Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, która podkreśliła, że projekt starosądeckiej Fundacji był najwyższej oceniony ze wszystkich złożonych do konkursu; Kazimierz Gizicki, zastępca burmistrza Starego Sącza; Monika Jackowicz-Nowak, dyrektor Powiatowej i Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Starym Sączu oraz autorzy projektu: Joanna Nogal-Gromala, prezes Fundacji Nowe Kierunki oraz wolontariusz Daniel Lachor. (red)



## Foto flash – realizowane inwestycje



Przedszkole w Przysietnicy



Przedszkole w Moszczenicy

FOT. UMIG

## Weź dopłatę i zmień piec



# WYMIENIĆ PIEC

**8000 zł na wymianę starego pieca i 6000 zł na modernizację instalacji można uzyskać dzięki zakwalifikowaniu Gminy Stary Sącz do Programu Ograniczenia Niskiej Emisji Województwa Małopolskiego.**

Zachęcamy do zgłoszenia uczestnictwa poprzez złożenie deklaracji przystąpienia do programu.

W ramach dofinansowania można wymienić piec na gazowy lub biomasowy (kocioł na pellet z automatycznym podajnikiem lub zgazowujący drewno spełniające wymagania ekoprojektu) i zmodernizować instalacje CO i CWU.

Termin składania deklaracji: do 2 marca 2022 r.

Sposób złożenia deklaracji:

- papierowo: na adres urzędu lub dziennik podawczy: ul. Stefana Batorego 25, 33-340 Stary Sącz,
- e-mail: [gmina@starysacz.um.gov.pl](mailto:gmina@starysacz.um.gov.pl),
- elektroniczna skrzynka podawcza e-PUAP:/xkk2740tcp/Skrytka\_ESP.

Deklaracja przystąpienia do programu dostępna na stronie Urzędu Miasta i Gminy Stary Sącz. (red)

## Dzień Sołtysa w Gołkowicach

Z okazji Dnia Sołtysa burmistrz Jacek Lelek zaprosił na spotkanie do biblioteki w Gołkowicach starosądeckich sołtysów i przewodniczących osiedli.

Coroczne spotkanie, które odbywa się już od kilku lat, jest dobrą okazją do wymiany myśli i spostrzeżeń dotyczących funkcjonowania Gminy.

– Sołtysi, przewodniczący osiedli to bardzo ważne osobistości naszej samorządowej wspólnoty. Niezastąpieni łącznicy pomiędzy mieszkańcami i urzędem. W Dzień Sołtysa dołączam się do życzeń i dziękuję za zaangażowanie w sprawy lokalnych wspólnot – podkreślał burmistrz Jacek Lelek.

– Wasza rola jest nie do przecenienia, ale często jest niedoceniana – dodawał zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki. – Stąd to okolicznościowe spotkanie. Jesteście dla nas podporą. (red)



FOT. UMIG



# Budżet na rok 2022

**W budżecie gminy na rok 2022 zaplanowano 42 zadania inwestycyjne na łączną kwotę ponad 43 mln złotych.**

Najwyższym wydatkiem inwestycyjnym – 23 mln zł – jest budowa wodociągów i kanalizacji w gminie Stary Sącz, a dokładniej w miejscowościach: Gołkowice Dolne, Moszczenica Wyżna i Mostki oraz projekt kanalizacji w Gołkowicach Górnych. Duże inwestycje w turystykę – ponad 8 mln zł – pochodzą z Rządowej Tarczy dla Gmin Górskich. Z tych środków powstaną pump-track i skatepark, ale również ścieżki rowerowe, parkingi – między innymi przy parku wodnym "Stawy" i w Woli Kroguleckiej, punkt widokowy w Przysietnicy oraz zaplecza sportowo-turystyczne w Barcicach, Moszczenicy Niżnej i Gołkowicach Dolnych, a także ciąg pieszo-spacerowy wraz z kładką z dworca Parkuj i Jedź nad ul. Jana Pawła II.

– Kolejne 4 mln zł zainwestujemy w budynki oświatowe, a dokładniej w przedszkola w Przysietnicy i Moszczenicy Niżnej oraz projekt przedszkola w Barcicach – mówi zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki. – Z kolei inwestycje drogowe to blisko 3 mln złotych, a pieniądze będą pochodzić m.in. z Rządowego Programu Inwestycji Drogowych, marszałkowskiego programu dofinansowania dróg do gruntów rolniczych, ale też oczywiście z budżetu gminy. Planujemy budowę

chodników przy drogach powiatowych, budowę wiat przystankowych czy mostu na Osiedlu Słonecznym. Gospodarka mieszkaniowa to remonty budynków gminnych i zakupy gruntów pod inwestycje. Jeśli chodzi o obszar polityki społecznej, dokończony zostanie projekt nowego Domu Pomocy Społecznej, rozbudowane będzie „Gniazdo” w Cyganowicach i zaprojektowany zostanie żłobek w Starym Sączu. Zaprojektujemy też Wiejski Dom Kultury w Skrudzinie i zaplecze sportowe w Mostkach.

Już wiemy, w co gmina Stary Sącz będzie inwestować w przyszłym roku. Pewnie dla nikogo nie będzie zaskoczeniem, że najwięcej, bo aż 43 728 830 zł pochłoną wydatki związane z oświatą, czyli utrzymaniem gminnych szkół i przedszkoli. Na szeroko pojętą gospodarkę komunalną samorząd zarezerwował 36 262 151 zł, na wydatki związane z rodziną (500 plus itp.) – 23 023 770 zł, na administrację – 9 129 613 zł, na turystykę – 8 592 560 zł, na transport i łączność (np. modernizację i budowę dróg) – 6 707 132 zł, na pomoc społeczną – 5 986 362 zł, na kulturę i dziedzictwo – 4 539 227 zł, na gospodarkę mieszkaniową – 3 566 531 zł, na kulturę fizyczną – 746 391 zł, na bezpieczeń-

stwo publiczne – 569 500 zł.

W 2022 roku gmina zabezpieczyła 500 000 zł na dofinansowanie do dróg powiatowych. W ubiegłym roku Stary Sącz dołożył powiatowi taką samą kwotę do modernizacji ulicy Partyzantów, w tym szczególnie nacisk będzie położony na budowę chodników.

Na budowę i przebudowę dróg gminnych Stary Sącz wyda w przyszłym roku 1 650 000 zł. Interwencja prowadzona będzie w pierwszej kolejności tam, gdzie ma to szczególne znaczenie dla bezpieczeństwa mieszkańców.

Na budowę nowego mostu na osiedlu Słonecznym, a dokładniej – zastąpienie starej kładki nową, w budżecie jest 250 000 zł.

420 000 zł to kwota, którą samorząd zabezpieczył na przygotowanie dokumentacji projektowych. – Chcemy być gotowi i przygotowani do aplikowania o kolejne środki zewnętrzne – zaznacza burmistrz Jacek Lelek.

90 000 zł w założeniu gmina chce wydać na zakup i montaż nowych wiat przystankowych. Chodzi przede wszystkim o przystanki na terenie sołectw. Sukcesywnie od dłuższego czasu gmina wymienia stare i już mało funkcjonalne wiaty na nowoczesne, a tam, gdzie pozwalają na to warunki topograficzne, ustawi nowe. (RKA)

## A to ciekawe...

### Nowy radiowóz dla starsządeckich policjantów

**Na drogach Sądecczyzny pojawi się niebawem nowy radiowóz marki Volkswagen Transporter. Dzisiaj oficjalnie przekazano go funkcjonariuszom starsządeckiego komisariatu, którzy mają pod swoją opieką mieszkańców trzech gmin: Starego Sącza, Łącka i Podegrodzia.**

Zakup samochodu, który kosztował ponad 200 tysięcy złotych, został sfinansowany z budżetu Policji oraz z budżetu Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu (ponad 70 tysięcy złotych), Miasta i Gminy Stary Sącz oraz gmin Łącko i Podegrodzie.

– Radiowóz będzie wykorzystywany w codziennej służbie przez policjantów ze Starego Sącza – mówił mł. insp. Krzysztof Dymura – Komendant Miejski Policji

w Nowym Sączu.

Komendant podziękował staroście nowosądeckiemu Markowi Kwiatkowskiemu, Jacku Lelekwi burmistrzowi Starego Sącza, wójtowi gminy Łącko Janowi Dziedzinnie i wójtowi gminy Podegrodzie Stanisławowi Banachowi.

– Dziękuję, że zawsze możemy liczyć na wasze wsparcie – dodał mł. insp. Krzysztof Dymura.

– Zawsze wspieramy służby mundurowe, które odpowiadają za zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom Sądecczyzny – mówił starosta nowosądecki Marek Kwiatkowski. – Funkcjonariusze muszą mieć nowoczesny i sprawny sprzęt, aby nieść pomoc i szybko reagować w razie różnych zdarzeń. Dlatego właśnie co roku przekazujemy pieniądze na zakup nowych samochodów dla policjantów, ale też zakup sprzętu dla strażaków – ochotników, WOPR-u czy GOPR-u. Kluczki do auta odebrał szef starsządeckiego Komisariatu-podinsp. Krzysztof Pawlak. (red)





# W minionym roku Gmina Stary Sącz wydała ponad 13 mln zł na budowę kanalizacji



**Dzięki inwestycjom w sieć udało się podłączyć do kanalizacji około 500 osób – Sądeckie Wodociągi podpisały w 2021 roku 110 umów na odbiór ścieków.**

W roku 2021 najwięcej gmina wydała na kanalizację w Mostkach – 9,2 mln zł. Tam prace jeszcze trwają. Natomiast inwestycję w Moszczenicy Niżnej zakończono. Ostatni etap prac kosztował 3 mln zł. Jak na razie w Moszczenicy Niżnej do sieci podłączyło się 46 odbiorców. Mieszkańcy do sieci podłączali się również w Starym Sączu (31 umów) i w innych miejscowościach (po kilka, kilkanaście umów). 656 tys. zł zapłacono za pierwszy etap prac w Gołkowicach Dolnych.

– Dofinansowaliśmy przyłącza mieszkańcom i wydaliśmy na to w 2021 r. 306 tys. zł – mówi zastępca burmistrza Kazimierz Gizicki. – Uchwała rady w tej sprawie nadal obowiązuje i w budżecie na rok 2022 również zabezpieczyliśmy pieniądze na ten cel. Gmina Stary Sącz przeprowadziła również 107 kontroli przestrzegania przepisów ustawy o zachowaniu czystości i porządku i wydała 14 decyzji nakazujących przyłączenie się do kanalizacji.

Dlaczego warto i trzeba podłączać się do sieci kanalizacyjnej?

Powodów jest kilka, a najważniejsze z nich to czyste środowisko, zdrowie, dotacje do przyłącza, prawny obowiązek oraz w przypadku braku podłączenia – możliwe sankcje.

Przepisy Unii Europejskiej w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków komunalnych zostały

określone w szczególności w dyrektywie 91/271/EWG i uporządkowane w Ramowej Dyrektywie Wodnej 2000/60/W. Głównym celem przyjęcia dyrektywy 91/271/EWG było ograniczenie zrzutów niedostatecznie oczyszczanych ścieków, co w konsekwencji ma zapewnić właściwą ochronę środowiska wodnego. Dyrektywa ta wprowadza pojęcie „aglomeracji” jako podstawowej jednostki obszaru, na której prowadzone jest gospodarowanie ściekami komunalnymi. Gmina Stary Sącz należy do obszaru aglomeracji Nowy Sącz o równoważnej liczbie mieszkańców 180 000, w której istnieje obowiązek ujęcia w system kanalizacyjny ścieków sanitarnych i odprowadzenia ich do oczyszczalni. Obszar ten musi być skanalizowany co najmniej w 98%.

Nieruchomości zlokalizowane w obszarze aglomeracji i mające techniczne możliwości muszą być podłączone do kanalizacji sanitarnej. Brak wykonania powyższego obowiązku, wynikającego z ww. dyrektyw oraz z art. 5 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2020 r. poz. 1439) będzie skutkowało wydaniem decyzji nakazującej podłączenie do kanalizacji, a przy dalszej opieszałości – wszczęciem postępowania egzekucyjnego.

Właściciele nieruchomości zlokalizowanych w obszarze aglomera-

racji i wyposażonych w przydomowe oczyszczalnie ścieków, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. poz. 1311), mają obowiązek monitorowania jakości ścieków oczyszczonych, wprowadzanych do wód lub do ziemi. Wiąże się to z koniecznością przeprowadzania analiz ścieków po oczyszczeniu, z częstotliwością nie mniejszą niż 24 próbki w okresie roku, przez akredytowane laboratoria. Posiadanie przydomowej oczyszczalni ścieków zwalnia z obowiązku przyłączenia nieruchomości do sieci kanalizacyjnej tylko w przypadku, kiedy spełnia ona wymagania określone w ww. przepisach.

Zadanie pn. „Rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie Gminy Stary Sącz” jest realizowane przy wsparciu Funduszu Spójności Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020, Działanie 2.3 „Gospodarka wodno – ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetowa II „Ochrona Środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu”. (RKA)

## Nowy komendant w Starym Sączu



FOT. KMP W NOWYM SĄCZU

**16 lutego br. po 27 latach z policyjnym mundurem pożegnał się podinsp. Krzysztof Pawlak, Komendant Komisariatu Policji w Starym Sączu. Na to stanowisko został powołany nadkom. Arkadiusz Krok, który do tej pory kierował muszyńską jednostką policji.**

W spotkaniu zorganizowanym w reżimie sanitarnym w starosądeckim komisariacie wzięli udział mł. insp. dr Krzysztof Dymura – Komendant Miejski Policji w Nowym Sączu, Jacek Lelek – Burmistrz Starego Sącza, Jan Dziedzina – Wójt Gminy Łącko i Stanisław Banach – Wójt Gminy Podegrodzie. Wręczając pamiątkowy list, szef sądeckich policjantów w imieniu kadry kierowniczej komendy serdecznie podziękował podinsp. Krzysztofowi Pawlakowi za trud 27-letniej służby w policji zaangażowanie, profesjonalizm i dobrą współ-

pracę. Burmistrz Jacek Lelek również podziękował emerytowanemu funkcjonariuszowi oraz życzył mu dobrego zdrowia i realizacji wszystkich planów.

*– Nasz samorząd zawsze starał się wspierać starosądecką policję – powiedział burmistrz. – Z drugiej strony zawsze mogliśmy liczyć na profesjonalizm, zaangażowanie i pomoc ze strony komendanta Krzysztofa Pawlaka. Dziękuję za wszelkie wsparcie, na którym mogliśmy polegać podczas wielu różnorodnych wydarzeń organizowanych w Starym Sączu i całej gminie. Przez te wszystkie lata współpracy pan komendant znalazł się w gronie naszych wypróbowanych przyjaciół. Mam nadzieję, że w nas również dostrzeżeł rzetelnego partnera.*

Burmistrz gratulował również nowemu komendantowi Arkadiuszowi Krokowi, życząc mu powodzenia na

nowym stanowisku.

Podinspektor Krzysztof Pawlak rozpoczął służbę 15 lutego 1995 roku w Komendzie Rejonowej Policji w Nowym Sączu. Był m.in. Komendantem Komisariatu Policji w Chełmcu, ekspertem Wydziału Kryminalnego i Wydziału do walki z Przestępczością Przeciwko Mieniu Komendy Miejskiej Policji w Nowym Sączu, a od 2011 roku zajmował stanowisko Komendanta Komisariatu Policji w Starym Sączu. 16 lutego 2022 roku zakończył służbę w policji.

Nadkomisarz Arkadiusz Krok rozpoczął służbę 20 maja 1998 roku w Komendzie Rejonowej Policji w Nowym Sączu. Był m.in. Kierownikiem Posterunku Policji w Korzennej, a od 2011 roku Komendantem Komisariatu Policji w Muszynie. Z dniem 17 lutego br. został powołany na stanowisko Komendanta Komisariatu Policji w Starym Sączu. (WW)

## 3 pytania do...

### Nadkomisarza Arkadiusza Kroka – Komendanta Komisariatu Policji w Starym Sączu.

Pracował Pan w Komendzie Rejonowej Policji w Nowym Sączu, był Pan Kierownikiem Posterunku Policji w Korzennej oraz Komendantem Komisariatu Policji w Muszynie. Czy oprócz obowiązków służbowych łączy Pan coś ze Starym Sączem? Jak Pan postrzega miasto Stary Sącz i gminę?

Bardzo pozytywnie postrzegam Stary Sącz. Jestem pod wielkim wrażeniem jego rozwoju. Miałem okazję rozmawiać z Panem Burmistrzem Jackiem Lelkiem, który przedstawił mi plany realizacji różnego rodzaju inwestycji i życzę mieszkańcom, by zostały one zrealizowane. Jestem dumny z tego, że dalszą służbę będę mógł pełnić w takim pięknym miejscu, kierując Komisariatem Policji w Starym Sączu. Jednocześnie mogę zapewnić, że dołożę wszelkich starań, aby mieszkańcy czuli się tutaj bezpiecznie. Pomimo tego, że służbowo do tej pory nie byłem związany ze Starym Sączem, to prywatnie w wolnych chwilach, aby odpocząć, często odwiedzam ten teren. Mam również z tym rejonem bardzo dobre wspomnienia, m.in. z wielu wycieczek turystycznych z lat młodości na Radziejową i do schroniska na Przehybie oraz z wizyty św. Jana Pawła II.

### Jakie najważniejsze priorytety stawia sobie Pan jako Komendant Komisariatu Policji w Starym Sączu?

Najważniejsze dla mnie jest zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom. Dlatego w codziennej służbie chciałbym wykorzystywać zdobyte do tej pory doświadczenie i jak najlepiej realizować zadania, które zostały mi powierzone. Moje działania skierowane będą na poprawę bezpieczeństwa i zwalczanie najbardziej uciążliwych dla mieszkańców przestępstw i wykroczeń. Komisariat Policji w Starym Sączu jest największą jednostką funkcjonującą w strukturze Komendy Miejskiej Policji w Nowym Sączu, obsługującą teren trzech gmin: Starego Sącza, Podegrodzia i Łącka i na co dzień obsługuje teren o powierzchni około 300 km<sup>2</sup> z ponad 50 tys. miesz-



Komendant Miejski Policji w Nowym Sączu gratuluje Arkadiuszowi Krokowi awansu

kańców. Warto również dodać, że ten rejon ma wiele walorów turystycznych, dlatego też jest chętnie odwiedzany przez osoby, które chcą tutaj wypocząć. Powyższe czynniki m.in. przyczyniają się do tego, że policjanci ze starsządeckiego komisariatu częściej odnotowują różnego rodzaju zdarzenia czy wyjeżdżają na interwencje. Niemniej jednak obszar działania naszej jednostki jest postrzegany jako bezpieczny, choć, jak wszędzie, są miejsca i sprawy, którym należy poświęcić więcej uwagi, dlatego zdaję sobie sprawę, że czeka mnie dużo pracy.

### Jakie są najczęściej popełniane przestępstwa na Sądecczyźnie i jak można się przed nimi ustrzec?

Najczęściej popełniane przestępstwa kryminalne na Sądecczyźnie, jak również na terenie działania Komisariatu Policji w Starym Sączu, to kradzieże, kradzieże z włamaniem oraz uszkodzenia mienia. W ostatnich latach z kolei odnotowujemy większą liczbę tzw. cyberprzestępstw tj. włamań na konta w portalach społecznościowych (kradzież tożsamości) i oszustw dokonywanych na portalach internetowych.

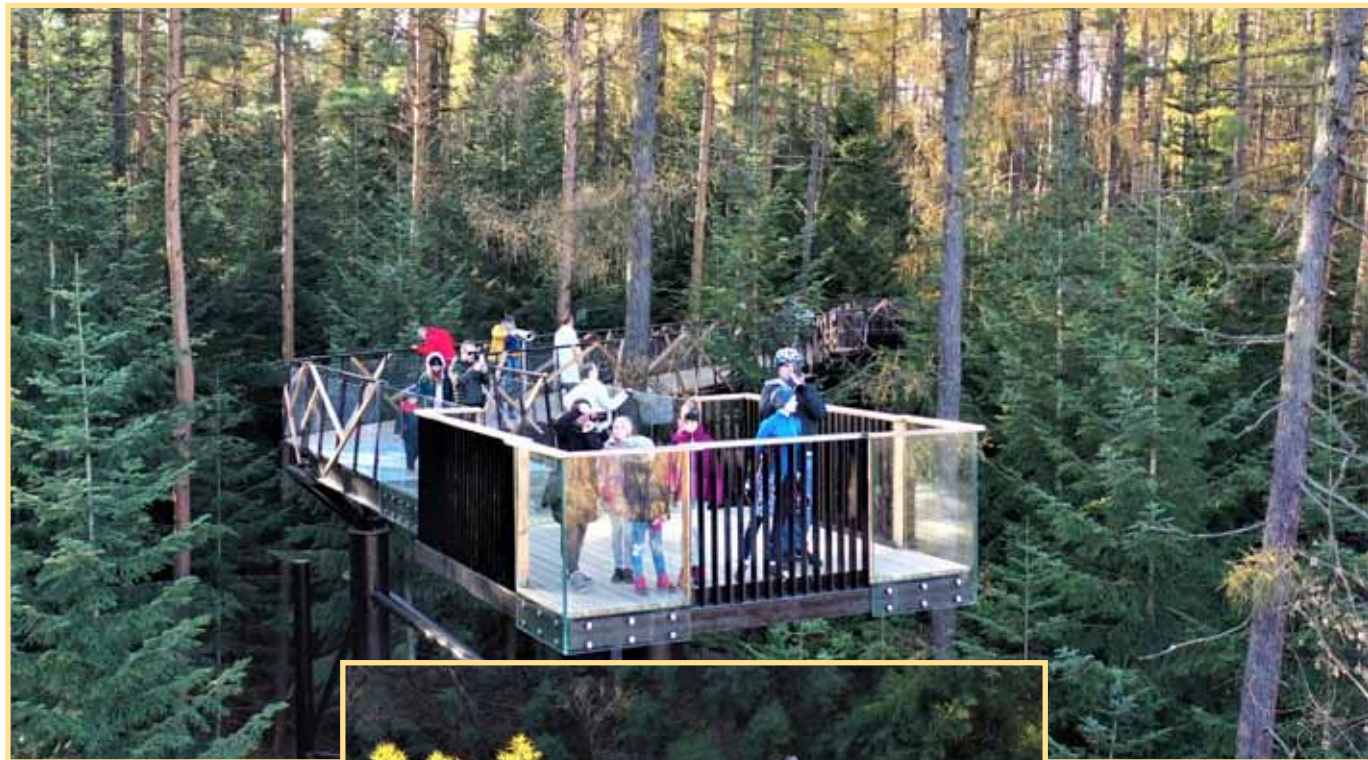
Wyobraźnia oszustów nie zna granic, a osoby starsze, z uwagi na swoją ufną, chęć niesienia pomocy i dobre serce, są szczególnie narażone. Schemat działania przestępców zazwyczaj wygląda podobnie – podając się np. za wnuka, syna, córkę lub innego krewnego czy policjanta/prokuratora próbują zdobyć zaufanie osób starszych, a następnie wyłudzić od nich wrażliwe dane lub możliwie największą sumę pieniędzy. Oczywiście takie sytuacje zdarzają się również w naszym regio-

nie. Aby ustrzec się przed oszustami, należy przede wszystkim zachować rozwagę i ostrożność, a także nie podawać swoich danych – nawet imienia – gdyż takie osoby sprytnie wykorzystują każdą informację w dalszym kontakcie. W momencie gdy ktoś, podając się przez telefon np. za krewnego, policjanta, pracownika poczty czy innych instytucji, będzie żądał pieniędzy, należy natychmiast zakończyć rozmowę telefoniczną! W przypadku gdy nie wiemy, jak zareagować powiedzmy o podejrzanym telefonie komuś z bliskich lub zadzwońmy pod numer alarmowy 112 (wykonując połączenie telefoniczne, trzeba pamiętać o dokładnym odłożeniu słuchawki lub skorzystać z innego aparatu!). Pamiętajmy również, by pod żadnym pozorem nie przekazywać pieniędzy osobom, których nie znamy oraz nie wpuszczać ich do domu czy mieszkania. Żeby wyeliminować niechciane anonimowe połączenia, i tym samym w dużej mierze ograniczyć oszustom możliwość dodzwonienia się na nasz telefon, można skorzystać z usługi oferowanej przez operatorów sieci telefonicznych i zablokować połączenia z numerów zastrzeżonych.

Zachęcam również wszystkich mieszkańców do korzystania z Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa, która jest niezwykle pomocna w naszej codziennej służbie. Dzięki KMZB każdy zgłoszony sygnał jest weryfikowany przez policjantów, a wymiernym efektem naniesionych na mapę zagrożeń jest obecność policjantów w miejscach, w których oczekuje tego społeczeństwo. Wielokrotnie zagrożenia te były potwierdzane przez funkcjonariuszy, a ich reakcja pozwalała je wyeliminować. (WW)

# Leśne moło, czyli hit na miarę Bobrowiska

Oddane pod koniec ubiegłego roku Leśne Moło na Miejskiej Górze w mig zdobyło serca gości i mieszkańców. Każdy chce mieć zdjęcie z kładki zawieszanej wśród drzew, rzucić okiem na spektakularny pejzaż ze Starym Sączem na pierwszym planie albo zajrzeć do szklanych kul i dowiedzieć się, co wyrośnie z kijanki.

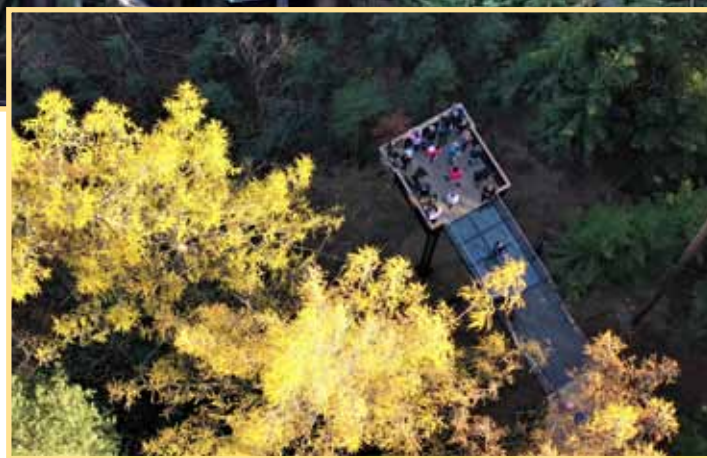


FOT. DARIUSZ PTAK

Miejska Góra od zawsze była ulubionym miejscem spacerów i wycieczek. Trudno się zresztą dziwić – to rozległy, prawdziwy las, żaden park. Poza tym przy odrobinie wysiłku, możemy cieszyć się pięknym widokiem na przytulony do niej od wschodu Stary Sącz i Kotlinę Sądecką. Przez lata róż-

nie próbowano ją zagospodarować: skocznie narciarskie, ścieżki przyrodnicze i spacerowe czy wiaty turystyczne wytrzymały próby czasu, ale potencjał miejsca pozostał. Pierwszym krokiem do uatrakcyjnienia Miejskiej Góry było utworzenie ścieżek rowerowo-biegowych. Ponad 5 km tras powstało we współpracy z Fundacją Sądecką. Już wtedy kielkował pomysł by pójść – krok, a nawet dwa – dalej.

Dzięki dobrej współpracy z partnerskim miastem, słowacką Lewoczą, udało się dalszy ciąg rozwoju infrastruktury turystycznej wpisać



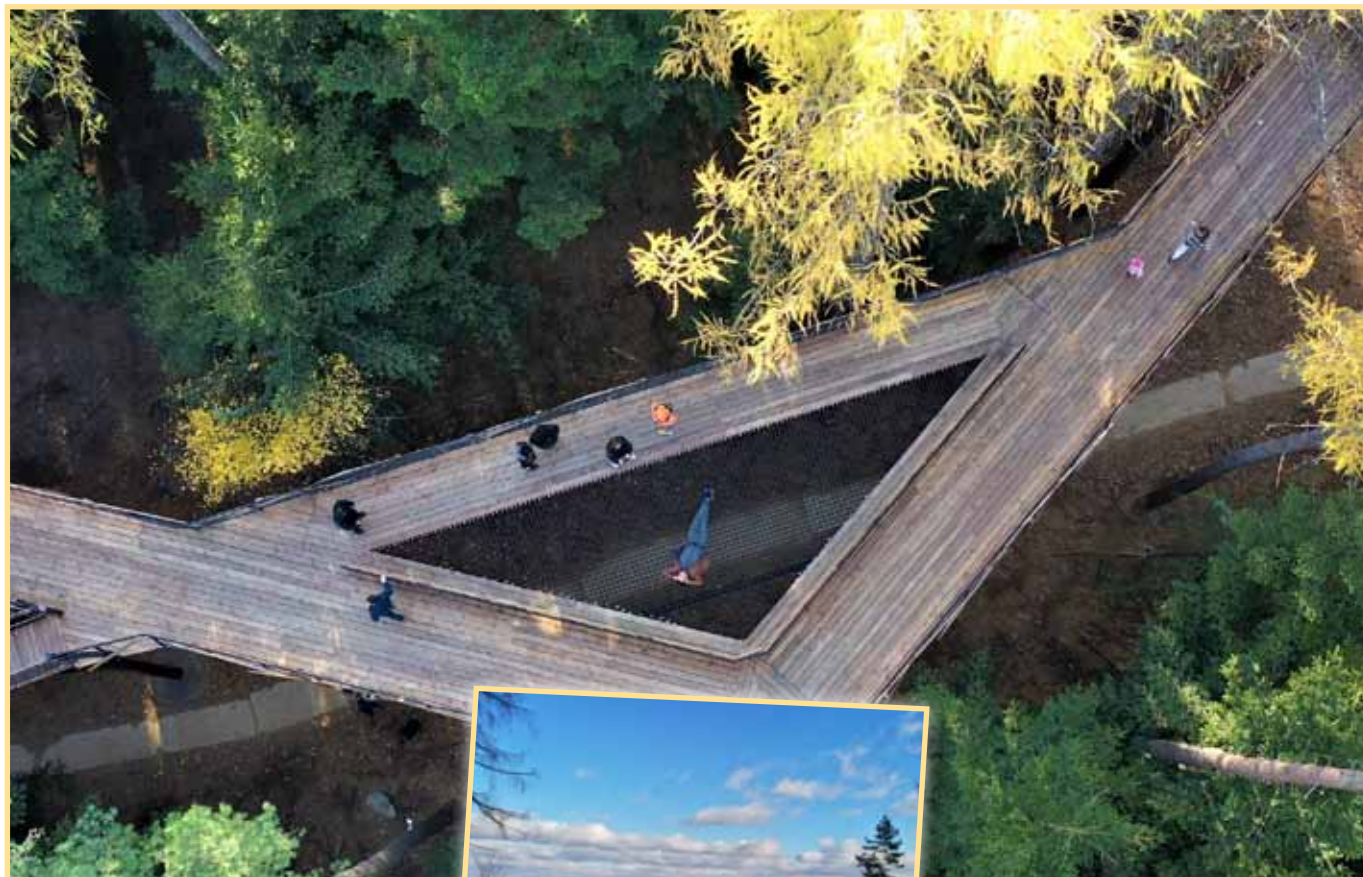
w projekt „Skarby przyrody pogranicza” – Ochrona zagrożonych gatunków wraz ze zrównoważonym udostępnieniem atrakcji przyrodniczo-krajobrazowych Starego Sącza i Lewoczy – innowacyjne ścieżki przyrodnicze na Miejskiej Górze i w Lewoczańskiej Dolinie”. Dzięki temu Stary Sącz zapewnił sobie dofinansowanie na budowę „leśnego moła” na Miejskiej Górze – ponad 4,2 mln zł – co stanowi aż 85% inwestycji. 2 września 2019 roku burmistrz Gminy Stary Sącz Jacek Lelek podpisał umowę na wybudowanie nietypowej konstrukcji. Reali-

zacji inwestycji podjęła się firma BDM Budownictwo Drogi Mosty, znana z realizacji Bobrowiska i... jedyna, która zgłosiła się do przetargu.

Kilka dni wcześniej na nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej w Starym Sączu radni zdecydowali o przesunięciu w budżecie ponad 1,2 mln złotych na

tę inwestycję. Po przetargu okazało się bowiem, że wpłynęła tylko jedna oferta z ceną o około 1,2 mln zł wyższą niż dofinansowanie i wkład własny, jaki zabezpieczyła Gmina. Decyzja należała do rady, a ta dała zielone światło dla inwestycji.

– *Leśne moło wpisało się świetnie w naszą ofertę dla turystów, ale i mieszkańców, podobnie jak platforma w Woli Kroguleckiej, czy Bobrowisko i na pewno zwiększyło zainteresowanie turystyczne naszym miastem – mówi burmistrz Jacek Lelek. – Każde uatrakcyjnienie przestrzeni publicznej odświeża jak-*



by ofertę spędzania czasu, ale ma też swój efekt marketingowy i przyciąga do miasta. Kładka nie była tania, ale być może już nie będzie szansy, by z takich dużych pieniędzy i na takie inwestycje skorzystać.

Dzisiaj leśne moło to żelazny punkt wycieczek do Starego Sącza. Wspomniane i opisywane przez wszystkie niemal redakcje regionalne, ale i ogólnopolskie, chwalone na podróżniczych blogach, w weekendy niemal szturmowane przez spragnionych atrakcyjnych nowości turystów stało się na początku ofiarą swojego sukcesu. Atrakcję na Miejskiej Górze odwiedziło już (od 11 października 2021 r. do 31 stycznia 2022 r.) nieco ponad 50 tysięcy turystów, parkując przy tym gdzie popadnie w rejonie ul. Żwirki i Wigury i utrudniając życie mieszkańcom. W tym momencie gmina planuje tam zmianę organizacji ruchu. Na ul. Żwirki i Wigury pojawi się zakaz parkowania (nie będzie on dotyczył mieszkańców) i informacja, że wąska ul. Parkowa jest „ślepą uliczką”.

- O to chodziło, chcemy przyciągnąć gości, korzysta na tym całe miasto i gastronomia - dodaje burmistrz. - Z utrudnień zdajemy sobie sprawę, stąd zmiana organizacji ruchu w tych newralgicznych



punktach. Ale do dyspozycji gości i turystów jest parking przy dworcu „Parkuj i Jedź” na 140 aut plus autokary, jest parking w rynku, na ulicach Daszyńskiego, Mickiewicza, Staszica, za Urzędem Miejskim na prawie 100 samochodów z wjazdem od ul. Batoiego. Zachęcam do korzystania z tych miejsc, a problem z parkowaniem rozwiąże się sam. A dodatkowe kilkaset metrów spaceru pozwoli przejść przez malowniczy starosądecki rynek.

Widok z platformy na końcu trasy jest rzeczywiście oryginalny i jedyny w swoim rodzaju. U stóp Stary Sącz z najważniejszymi budowlami, dalej Poprad wpadający do Dunajca, Nowy Sącz i wzgórze za nim, po prawej szczyty Gór Grybowskich, najdalej na zachód wysuniętego pasma Beskidu Niskiego z Jaworzem, Marganią Wyżną i Kozim Żebrem.

Ale atrakcyjne są nie tylko widoki. Najpierw sam spacer śladem szklanych kul, gdzie całe rodziny mogą prześledzić cykl życiowy kumaka górskiego, a potem ponad 200-metrowy marsz drewnianym traktem, który pozwala zanurzyć się w przyrodzie, a dzięki olbrzymiemu hamakowi czy przeszkleniom na końcu ścieżki dostarcza też sporo adrenaliny. (RKA)

# Nowy wymiar kultury

**Mieszkańcy Starego Sącza oraz goście odwiedzający Sądecką doczekali się nowego obiektu kultury, który będzie mocnym punktem na kulturalnej mapie i wzmocni w tym zakresie ofertę Ziemi Sądeckiej.**



FOT. ANETA WÓJCIK

7 marca obył się oficjalne otwarcie nowej siedziby Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu. Wśród gości nie zabrakło posłów (Urszula Nowogórska, Anna Paluch i Arkadiusz Mularczyk), marszałka Małopolski Witolda Kozłowskiego, radnych wojewódzkich (Marta Mordarska i Stanisław Pasoń), Jacka Lelka, burmistrza Starego Sącza i wiceburmistrza Kazimierza Gizickiego, wójtów sądeckich gmin radnych oraz dyrektorów szkół i centrów kultury.

Po trwającej trzy lata budowie oddano do użytku inwestycję, która ze względu na wielkość, koszt i stopień skomplikowania okazała się być rekordową wśród wszystkich dotychczasowych inicjatyw kulturalnych w Starym Sączu i jedną z większych w regionie. Ale trzeba podkreślić, że początek prac koncepcyjnych sięga jeszcze roku 2015, kiedy zrodził się pomysł, by zrewitalizować kamienicę w Rynku pod nr 5 i rozpoczęto pierwsze rozmowy i konsultacje na ten temat.

Koszt inwestycji zamknął się kwotą 13 033 179,51 zł, z czego 11 784 470,00 zł kosztowały roboty budowlane, a 1 248 709,51 zł – zakup niezbędnego wyposażenia. Centrum kultury już w 2018 roku pozyskało dofinansowanie z kwocie 5 199 736,09 zł z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014–2020. Zadanie zostało sfinansowa-

ne w ramach priorytetu Rewitalizacja miast średnich i małych.

Nowa siedziba Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu na powierzchni użytkowej 1375 m<sup>2</sup>. Przed remontem i rozbudową było to niecałe 300 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej. Ponad 1000 m<sup>2</sup> zajmuje dobudowana nowa część od ul. Kopernika 1, składająca się z dwóch kondygnacji nadziemnych i dwóch ukrytych pod ziemią. To tutaj, na poziomie minus 8 metrów mieści się imponująca nowoczesna galeria, gdzie eksponowane mają być różnorodne oblicza sztuki współczesnej.

Starosądeckie Centrum Kultury po latach starań doczekało się docelowego zaplecza na potrzeby prowadzonej działalności animacyjnej i edukacyjnej (m.in. w postaci różnorodnych zajęć, warsztatów i kursów). W obiekcie znalazło się m.in. miejsce dla sali warsztatowej, dla pracowni multimedialnej, pracowni plastycznej z wyjściem na taras widokowy, sali baletowej oraz klubowej, gdzie funkcjonować będzie klub dla młodzieży. Na parterze już za kilka dni swoją działalność rozpocznie kawiarnia Frida Art Café, nowe miejsce spotkań w zabytkowym centrum Starego Sącza.

– Ta inwestycja, ale i to, co starosądecki samorząd czyni przez ostatnie lata, pokazuje, że znamy wagę i znaczenie kultury – zaznaczał burmistrz

Jacek Lelek. – *Wiemy, że inwestycja w kulturę jest najtrwalszą. Ten obiekt staje się naszą dumą, ale jest też emanacją naszego podejścia do Starego Sącza, do historii. Z jednej strony dbamy o to, żeby zachować tradycję. Bo inwestycja nie naruszyła tego już legendarnego obrazu rynku, ale jednocześnie nie uważamy historii za rzecz zamkniętą, my tę historię tworzymy. Do tego, co odziedziczyliśmy po naszych przodkach podchodzimy z pietyzmem i szacunkiem, ale równocześnie kreślimy terazniejszość, którą zostawimy następnym pokoleniom. I ta idea zawiera się w tym nowym miejscu, które ma swoją część starą i nowoczesną. Niech służy jak najlepiej mieszkańcom, gościom oraz turystom i wypełnia się treścią.*

Goście biorący udział w otwarciu podkreślają, że Stary Sącz podjął się bardzo ambitnego zadania i pozyskał obiekt, jaki rzadko spotyka się w miasteczkach tej wielkości. Rzeczywiście jest to budynek, którego nie powstydziłoby się żadne miasto, nie tylko w Polsce, ale też zagranicą. Flagowy, efektowny obiekt, o ciekawej architekturze, funkcjonalny i idealnie położony w samym centrum miasteczka.

– Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari to przede wszystkim wspaniałe miejsce spotkań starszych i młodszych mieszkańców oraz turystów z szeroko rozumianą kulturą. Widzimy



wspaniały przykład połączenia tradycji i nowoczesności. Nie tylko w formie architektonicznej tego budynku, ale również w jego działalności. Jestem pewny, że Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari stanie się sercem inicjatyw kulturowych, społecznych i artystycznych, które bije i bić będzie w centrum Starego Sącza – podkreślał marszałek Witold Kozłowski.

Nowa siedziba CKiS wrasta w tkanę urbanistyczną „miasteczka z klimatem”. Mimo że pierwsze reakcje po zaprezentowaniu koncepcji architektonicznej autorstwa Wojciecha i Anny Świątków z pracowni architektonicznej 55Architekci wskazywały na niemały szok. Dziś, po kilku latach te emocje już w znacznej mierze opadły. Okazało się bowiem, że ten obiekt o nowoczesnej bryle bardzo udanie komponuje się z zabytkowym otoczeniem, a nawet korzystnie je eksponuje. Nowy budynek Centrum Kultury z dziedzińcem od ul. Kopernika 1 i są-

siednim Domem na Dołkach stworzył też nową, atrakcyjną enklawę z potencjałem dla działań artystycznych i kulturalnych oraz jako miejsce spotkań.

– Sztuka i szerzej kultura jest realizowana równocześnie w globalnym i lokalnym wymiarze. Nasze Centrum Kultury od przynajmniej kilku lat w takim obiegu uczestniczy. Misja i akcenty na tych obu polach są nieco inaczej realizowane, ale myślę że i tu i tu jesteśmy mocno obecni i odnosimy sukcesy. Jestem przekonany, że nowa siedziba Centrum Kultury pomoże nam skuteczniej uczestniczyć w międzynarodowym obiegu kultury ale równocześnie sprawić, że będziemy bliżej lokalnej społeczności. Lokalni twórcy na obecności takiego centrum kultury mogą wyłącznie skorzystać – podsumowuje Wojciech Knapik, dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu. – Centrum docelowo będzie czynne codziennie ale już teraz organizuje-

my funkcjonowanie naszej instytucji tak, żeby być dostosowanym do nowej rzeczywistości. Różne wydzielone działy organizacyjne powinny funkcjonować w różnych godzinach, nie tyle wygodnych dla pracowników co przede wszystkim do naszych odbiorców. I tak: Galeria IMO będzie otwarta w poniedziałek, środę, czwartek, piątek i sobotę od godz. 10<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>. Z kolei klub Pegaz (dla młodzieży) otwarty jest od poniedziałku do soboty od godziny 12<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup> (a w niektóre dni nawet dłużej). Administracja i księgowość pracują od 8<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup>. Recepcja musi być otwarta przez cały czas czyli oznacza to w praktyce, że od godziny 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>. To są zupełnie nowe uwarunkowania wymagające głębokich zmian organizacyjnych i poszerzonej obsady ludzkiej. A to dopiero początek, bo w sezonie czyli od początku maja chcemy, żeby nasza placówka była udostępniona 7 dni w tygodniu. (red)

**A to ciekawe...**

**Pierwszy wernisaż 8 metrów pod ziemią**

**Pokonkursową wystawą plakatu pt. „Pandemia? Kryzys!” w poniedziałek 7 marca 2022 roku rozpoczęła swoją działalność artystyczną nowa Galeria Sztuki Współczesnej „IMO” w Starym Sączu przy ul. Kopernika 5.**

W wernisażu wzięli udział licznie zebrani sympatycy Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu i Galerii IMO oraz zaproszeni goście. Premierowa wystawa jest zapisem głosu środowiska twórców wypowiadających się artystycznie w formie plakatu na temat nowej sytuacji, z jaką przyszło się nam wszystkim zmierzyć wraz z nastaniem pandemii koronawirusa SARS-CoV-2. Wystawa stanowi odzwierciedlenie emocji, jakie towarzyszyły twórcom w trakcie tzw. „drugiej fali” (pra-

ce na konkurs nadsyłane były w styczniu i lutym 2021 r.).

Geneza konkursu i wystawy wywodzi się z przeświadczenia organizatorów, że artyści potrafią, będąc o krok przed innymi, wcześniej/celniej werbalizować najistotniejsze problemy ludzkości. Utopijna idea zakładała, że głos artystów miał pomóc i sprawić, by przewidywany przełom nie stał się dramatem, lecz ewolucją. Czy to się udało? Można, a nawet trzeba samemu się przekonać. Wystawę będzie można oglądać w Galerii IMO do 20 kwietnia. Galeria czynna jest pięć dni w tygodniu (oprócz wtorku i niedzieli) od godz. 10<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>. Oprócz ekspozycji plakatów w Galerii IMO (w małej sali) można zobaczyć artefakty i zapis instalacji artystycznej pt. „Ada” poświęconej patronce starosądeckiego centrum kultury, światowej sławy sopranistce, Adzie Sari. Autorką tego projektu jest przebywająca na rezydencji artystycznej w Starym Sączu w sierpniu 2021 r. bułgarska artystka Tina Zlatina. (red)



FOT. ANETA WÓJCIK



**Zatrzymam  
te chwile  
w kadrze  
Zapraszam  
do kontaktu  
ANDRZEJ RAMS  
602365407**



REKLAMA





Towarzystwo Miłośników Starego Sącza  
ogłasza

## Konkurs Fotograficzny „Stary Sącz - kreatywnie edycja VI pt. Pamięć i miejsce”

Termin nadsyłania prac: **30.09.2022**

Wernisaż i wręczenie nagród: 5.11.2022

Szczegóły i regulamin na stronach:

[www.muzeum.stary.sacz.pl](http://www.muzeum.stary.sacz.pl)  
[www.starosadeckie.info](http://www.starosadeckie.info)  
[www.starosacz.um.gov.pl](http://www.starosacz.um.gov.pl)

\*Projekt jest dofinansowany z budżetu powiatu nowosądeckiego\*



### KALENDARIUM FLAGOWYCH IMPREZ CENTRUM KULTURY I SZTUKI W STARYM SĄCZU (w 2022 roku)

	<b>10. Jubileuszowy Festiwal Podróży i Przygody BONAWENTURA</b> festiwal podróżniczy	22-24.04.2022
	<b>VIA CARPATIA 2021/22</b> międzynarodowe biennale sztuki	27.04 do 21.08.2022
	<b>44. Starosądecki Festiwal Muzyki Dawnej</b> festiwal muzyczny	29.06 do 3.07.2022 + prolog 26.06.2022
	<b>2. PERYFERIADA Beskidzka Kanikuła Filmowa</b> festiwal filmowy	29.07.do 7.08.2022
	<b>16. Międzynarodowy Plener Malarski</b> plener malarski	16-27.08.2022
	<b>9. PANNONICA FESTIVAL</b> festiwal muzyczny	1-3.09.2022
	<b>26. Jesienny Festiwal Teatralny</b> festiwal teatralny	2-22.10.2022
	<b>4. Sącz Jazz Festival</b> festiwal muzyczny	12.11.do 4.12.2022

## ІНФОРМАЦІЯ

Просимо кожного громадянина України, котрий перетнув границю після 24 лютого 2022 р. і проживає на терені Старого Сонча, щоб звертався до Міського Уряду в Старому Сончі з метою зголошення побиту, а також отримання будь якої інформації

відносно охорони здоров'я, матеріальної допомоги, брак продуктів харчування і т.д.

**Адрес: Міський Уряд в Старому Сончі ул. Степана Баторого 25  
Перший поверх, кімната номер 7**

**Телефон: +48 184497715**

**+48 184497716**

**+48 665460270**



KASA ROLNICZEGO  
UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO



KRUS zaprasza właścicieli  
gospodarstw rolnych do udziału w

### XIX Ogólnokrajowym Konkursie Bezpieczne Gospodarstwo Rolne



regulamin na  
[krus.gov.pl](http://krus.gov.pl)

Patronat Honorowy  
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej  
Andrzeja Dudy

A Partner of  
**VISION ZERO**  
Safety, Health, Wellbeing.



OGŁOSZENIA

**Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie od 01.01.2022 r. do 31.12.2022 r. dla nieruchomości zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej.**
**Barcice**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	10	7	7	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18	1, 16, 29	12, 26	10, 24	14	12	
plastik, metal	12	1	1	5	10	7	5	2	6	4	8	6	
papier													
szkło													
bioodpady	17	21	21	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18	1, 16, 29	12, 26	10, 24	14	12	
popiół z palenisk indywidualnych	14	2	2	6	19	-	-	-	-	19	9	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

**Barcice Dolne**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	10	7	7	11, 25	9, 23	6, 20	4, 18	1, 16, 29	12, 26	10, 24	14	12	
plastik, metal	12	1	1	5	10	7	5	2	6	4	8	6	
papier													
szkło													
bioodpady	18	22	22	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19	2, 16, 30	13, 27	11, 25	15	13	
popiół z palenisk indywidualnych	14	2	2	6	-	-	-	-	-	19	9	7	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

**Gaboń, Gaboń - Praczką**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	5	2	2	6,20	4,18	1,15,29	13,27	10,24	7,21	5,19	9	7	
plastik, metal	14	2	2	6	4	1	6	3	7	5	2	7	
papier													
szkło													
bioodpady	11	15	15	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	8	6	
popiół z palenisk indywidualnych	10	7	7	4	-	-	-	-	-	3	7	5	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

**Golkowice Dolne, Mostki**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	14	11	11	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	18	9	
plastik, metal	10	7	7	4	9	6	4	1	5	3	7	5	
papier													
szkło													
bioodpady	11	15	15	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	8	6	
popiół z palenisk indywidualnych	12	3	3	7	-	-	-	-	-	13	10	1	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	

**Golkowice Górne**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	14	11	11	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	18	9	
plastik, metal	10	7	7	4	9	6	4	1	5	3	7	5	
papier													
szkło													
bioodpady	11	15	15	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	8	6	
popiół z palenisk indywidualnych	12	3	3	7	-	-	-	-	-	13	10	1	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	

**Łazy Biegonickie, Myślec**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	4	1	1	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	2	6	
plastik, metal	31	28	28	25	30	27	25	29	26	31	28	27	
papier													
szkło													
bioodpady	13	17	17	7, 21	5, 19	2, 15, 30	14, 28	11, 25	8, 22	6, 20	10	8	
popiół z palenisk indywidualnych	27	24	24	28	-	-	-	-	-	27	24	29	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	-	

**Moszczenica Niżna, Moszczenica Wyżna**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	11	8	8	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19	2, 16, 30	14, 28	11,25	8	13	
plastik, metal	11	14	14	11	16	13	11	8	12	10	14	12	
papier													
szkło													
bioodpady	21	25	25	15, 29	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	2, 16, 30	14, 28	18	16	
popiół z palenisk indywidualnych	13	10	10	14	-	-	-	-	-	20	17	8	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-	-	-	

**Przysietnica**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	Grudzień	UWAGA
zmieszane	7	4	4	1, 15, 29	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	2, 16, 30	14, 28	25	16	
plastik, metal	24	18	18	15	13	24	22	26	23	28	18	30	
papier													
szkło													
bioodpady	10	14	14	4, 19	2, 16, 30	13, 27	11, 25	8, 22	5, 19	3, 17	7	5	
popiół z palenisk indywidualnych	25	22	22	26	-	-	-	-	-	18	22	20	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	

**Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie 01.01.2022 r. do 31.12.2022 r. dla nieruchomości zamieszkalych w zabudowie jednorodzinnej.**

**Skrudzina**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	5	2	2	6, 20	4, 18	1, 15, 29	13, 27	10, 24	7, 21	5, 19	9	7	
plastik, metal	14	2	2	6	4	1	6	3	7	5	2	7	
bioodpady	11	15	15	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	8	6	
popiół z palenisk indywidualnych	10	7	7	4	-	-	-	-	-	3	7	5	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz – Ady Sari, Braterstwa Ludów, Dunajcowa, Jana Czecha, Powstańców Chochołowskich, Radosna, Cesarzyka, Bazieliha, Polna, Znamirowskiego, Morawskiego, 11 Listopada, Królowej Jadwigi, Jagiellońska, kard. Wyszyńskiego**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	17	21	21	4, 19	2, 16, 30	13, 27	11, 25	8, 22	5, 19	3, 17, 31	21	19	
plastik, metal	13	11	11	8	6	3	1	12	2	7	4	2	
bioodpady	14	18	18	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	4	9	
popiół z palenisk indywidualnych	11	8	8	5	-	-	-	-	-	4	8	6	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Chrobrego, Barycza, Czarnieckiego, Mickiewicza, Ogrodowa, Nowa, Partyzantów,**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	21	18	18	7, 21	5, 19	2, 17, 30	14, 28	11, 25	8, 22	6, 20	25	23	
plastik, metal	17	21	21	19	23	20	18	16	19	17	21	19	
bioodpady	19	23	23	13, 27	11, 25	8, 22	6, 20	3, 17, 31	14, 28	12, 26	16	14	
popiół z palenisk indywidualnych	20	17	17	21	-	-	-	-	-	27	24	22	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Nadbrzeźna**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	11	8	8	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19	2, 16, 30	14, 28	11, 25	8	13	
plastik, metal	11	14	14	11	16	13	11	8	12	10	14	12	
bioodpady	21	25	25	15, 29	13, 27	10, 24	8, 22	5, 19	2, 16, 30	14, 28	18	16	
popiół z palenisk indywidualnych	13	10	10	14	-	-	-	-	-	20	17	8	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Parkowa, Żwirki i Wigury, Stroma**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	11	8	8	12, 26	10, 24	7, 21	5, 19	2, 16, 30	14, 28	11, 25	8	13	
plastik, metal	11	14	14	11	16	13	11	8	12	10	14	12	
bioodpady	19	23	23	13, 27	11, 25	8, 22	6, 20	3, 17, 31	14, 28	12, 26	16	14	
popiół z palenisk indywidualnych	13	10	10	14	-	-	-	-	-	20	17	8	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Podegrodzka, Pilsudskiego, ks. prof. J. Tischnera, Źródłana, Dąbrowskiego, Kilińskiego, Szewska, Krakowska, Paskiewiczza, Batorego**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	12	9	9	6, 20	4, 18	1, 15, 29	13, 27	10, 24	7, 21	5, 19	16	21	
plastik, metal	28	25	25	22	20	17	15	19	16	21	25	23	
bioodpady	20	24	24	14, 28	12, 26	9, 23	7, 21	4, 18	1, 15, 29	13, 27	17	15	
popiół z palenisk indywidualnych	31	28	28	25	-	-	-	-	-	31	28	20	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Rynek, Trakt św. Kingi, Bandurskiego, Jana III Sobieskiego, 22 Stycznia, Rocha, Magazynowa, Papiéska, Topolowa, Piaski, Kazimierza Wielkiego, 3 Maja, Staszica**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	14	11	11	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	18	9	
plastik, metal	10	7	7	4	9	6	4	1	5	3	7	5	
bioodpady	14	18	18	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	4	9	
popiół z palenisk indywidualnych	12	3	3	7	-	-	-	-	-	13	10	1	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	27	-	-	-	-	-	-	-	

**Stary Sącz: Witosa, Lenczowskiego, Miodowa, Akacjowa, Brzozowa, Kwiatowa, Leśna, Lipska, Olszynka, Wrzosowa, Węgierska**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	12	9	9	6, 20	4, 18	1, 15, 29	13, 27	10, 24	7, 21	5, 19	16	21	
plastik, metal	28	25	25	22	20	17	15	19	16	21	25	23	
bioodpady	14	18	18	8, 22	6, 20	3, 17	1, 15, 29	12, 26	9, 23	7, 21	4	9	
popiół z palenisk indywidualnych	31	28	28	25	-	-	-	-	-	31	28	20	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-	-	

**Harmonogram odbioru odpadów komunalnych z terenu gminy Stary Sącz w okresie od 01.01.2022 r. do 31.12.2022 r. dla nieruchomości zamieszkałych w zabudowie jednorodzinnej.**
**Wola Krogulecka, Popowice**

Rodzaj odpadów	styczeń	luty	marzec	kwiecień	maj	czerwiec	lipiec	sierpień	wrzesień	październik	listopad	grudzień	UWAGA
zmieszane	4	1	1	5, 19	4, 17, 31	14, 28	12, 26	9, 23	6, 20	4, 18	2	6	
plastik, metal	31	28	28	25	30	27	25	29	26	31	28	27	
papier													
szkło													
bioodpady	13	17	17	7, 21	5, 19	2, 15, 30	14, 28	11, 25	8, 22	6, 20	10	8	
popiół z palenisk indywidualnych	27	24	24	28	-	-	-	-	-	27	24	29	
odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	-	

Przy składowisku PIASKI w Starym Sączu działa PUNKT SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZOK), czynny poniedziałek-piątek 7:00-15:00, sobota 8:30-13:30, gdzie można dostarczyć we własnym zakresie:

- papier i tektury, metale, tworzywa sztuczne, opakowania wielomaterialowe,
- szkło,
- przeterminowane leki i chemikalia, w szczególności farby, lakiery, środki ochrony roślin,
- zużyte baterie i akumulatory, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
- meble i inne odpady wielkogabarytowe,
- zużyte opony (limit 4 szt./rok),
- odpady budowlane i rozbiórkowe (limit 2,2m<sup>3</sup> lub 20 worków o poj. 120 l rocznie),
- tekstylia i odzież,
- bioodpady,
- odpady niekwalifikujące się do odpadów medycznych powstałe w gospodarstwach domowych w wyniku przyjmowania produktów leczniczych w formie iniekcji i prowadzenia monitoringu poziomu substancji we krwi, w tym zużyte igły i strzykawki.

Tel. kontaktowy do pracownika PSZOK-u: 781 793 712

W Ośrodkach Zdrowia w Starym Sączu, Barcicach i Golkowicach Górnych umieszczone są pojemniki na przeterminowane leki.

W siedzibie Urzędu Miejskiego oraz szkół podstawowych na terenie gminy Stary Sącz umieszczone są pojemniki na zużyte baterie.

Płatności za odbiór odpadów komunalnych należy dokonywać:

- na indywidualny numer konta otrzymany odrębnym pismem lub
- na konto: Bank Spółdzielczy w Starym Sączu  
28 8816 0001 2001 0000 0013 0052 - z dopiskiem "Opłata śmieciowa + Miejsce wytwarzania odpadów" (np. „Opłata Śmieciowa – Mostki 400”)

Terminy płatności:

- I KWARTAŁ do 31 marca 2022 r.
- II KWARTAŁ do 30 czerwca 2022 r.
- III KWARTAŁ do 30 września 2022 r.
- IV KWARTAŁ do 30 listopada 2022 r.

**Ważne! Worki/pojemniki z odpadami należy wystawić przed nieruchomością, przy drodze dojazdowej do godz. 7:00 w dniu odbioru odpadów.**

Na worki/pojemniki z odpadami segregowanymi, bioodpadami oraz zmieszanymi naklejamy odpowiednie kody kreskowe.

**Dane kontaktowe:**

Odbiór odpadów zmieszanych  
PUK EMPOL Sp. z o.o.  
Os. Rzeka 133, 34-451 Tylmanowa  
kontakt 18 262 50 15  
marketing @pukempol.pl

Odbiór bioodpadów  
PMP Style Sp. z o.o.  
FHU „Pałka” Seweryn Pałka  
kontakt 18 222 00 02

Deklaracje, opłaty oraz wnioski o odbiór odpadów budowlanych i rozbiórkowych

Urząd Miejski w Starym Sączu  
ul. Batorego 25  
33-340 Stary Sącz  
tel. kontaktowy: 18 449 77 20 lub 19 449 77 21  
gmina@starysacz.um.gov.pl

# Fraszki na wiosnę


**TOAST WIOSENNY**

*Wiosna jest życia niezwyklej darem,  
Śpiew ptaków, barwią się pola i owoce,  
W przyrodzie wszystko łączy się w parę,  
Tu nawet zapach mają noce.*

*Wznoszę więc toast nektarem kwiatów,  
Zapachem sadów, łąk i sosen,  
Nieważne pod jaką jesteś datą,  
Czuj się, że masz szesznacie w i o s e n.*

**UROK „LEŚNEGO MOLA” W STARYM SĄCZU**

*Starosądeckie molo – chociaż bez mew,  
Jest już popularne w całym kraju,  
Królewski spacer w koronach drzew  
To niewątpliwie przedsmak raju.*

*A dla chłopaka czy dziewczyny  
Uczących się w Sączu Starym,  
Jest doskonałym zakątkiem gminy,  
Gdzie warto wybrać się na w a g a r y.*

Adam Wkość



FOT. DANUTA SUŁKOWSKA



# Wspomnienie Ryśka Kumora

**To było jak grom z jasnego nieba. Jeszcze w piątek był w pracy, a w poniedziałek nadeszła wiadomość, że nie żyje. Ryszard Kumor, wieloletni redaktor naczelny Kuriera Starosądeckiego, pracownik Urzędu Miejskiego w Starym Sączu miał na dniach przejść na zasłużoną emeryturę. Zmarł nagle 23 stycznia 2022 roku w wieku 64 lat.**

Z Kurierem Starosądeckim związany był niemal od początku jego istnienia. Śmiało można go nazwać prekursorem lokalnej prasy i mediów internetowych.

Elektroniczna wersja wydania papierowego Kuriera pojawiła się w Internecie, jako jedna z pierwszych w Polsce publikacji tego typu, w lipcu 1999 roku. Ryszard Kumor przez wiele lat prowadził i redagował stronę internetową Gminy Stary Sącz.

Mieszkał w Nowym Sączu, ale jego życie przez 30 lat zawodowe kręciło się wokół spraw starosądeckich. Był pracownikiem Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury (od 1992 r.), później Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari (po przekształceniu), a od 2011 r. – Urzędu Miejskiego w Starym Sączu. Przez te lata był zawsze obecny przy najważniejszych wydarzeniach w mieście i gminie; radosnych, jak przygotowania i sama wizyta Jana Pawła II w Starym Sączu uwieńczona kanonizacją bł. Kingi, jubileusz 750-lecia miasta, otwieranie ważnych obiektów użyteczności publicznej czy różnych imprezach społeczno-kulturalnych, m.in. kolejnych edycjach Starosądeckiego Festiwalu Muzyki Dawnej oraz smutnych, jak odejście Ojca Świętego czy klęski żywiołowe nawiedzające gminę. Pisał też o najważniejszych decyzjach władz samorządowych, ciekawych inicjatywach i ludziach nadających ton lokalnej społeczności.

– *To była zdecydowanie przedwczesna śmierć* – mówi burmistrz Jacek Lelek. – *Śp. Ryszard Kumor niemal od trzydziestu lat towarzyszył naszej małej ojczyźnie, przybliżając czytelnikom Kuriera gminne wydarzenia społeczne, gospodarcze i kulturalne. Niezwykle ceniłem jego niezależność sądów i zaangażowanie w promocję naszego miasta i gminy. Stary Sącz wiele Mu zawdzięcza.*

Funkcję redaktora naczelnego objął w roku 1995; sprawował ją nieprzerwanie do roku 2010. W zasadzie do końca współpracował z Kurierem Starosądeckim, choć w nieco mniejszym zakresie, z uwagi na inne obowiązki. Tak wspominał na łamach Kuriera, w 25-lecie istnienia pisma, czasy jego powstawania i rozwoju: *Pierwsze czterostronicowe numery były pisane na maszynie, ręcznie ozdabiane grafiką i kserowane. Później gazeta była formatowana na komputerze i drukowana, przez następnych kilka lat ponownie kserowana. Mieliśmy najnowocześniejszą w tamtym czasie czterokolorową japońską kserokopiarkę. Po kilku latach czasopismo powróciło do profesjonalnej drukarni i zaczęło być wydawane z okładką w pełnym kolorze na kredowym papierze. Wspominając minione lata, myślę przede wszystkim o ludziach. Elżbięcie Pietruch, z którą zaczynałem tę przygodę. Naszych zmaganiach z siernieżnymi komputerami i drukarkami czy archaicznym z dzisiejszego punktu widzenia edytorem tekstu. Oczekiwaniu na wywołanie zdjęć z małoobrazkowego aparatu fotograficznego. Ale też entuzjastycznej atmosferze. Byliśmy zachły-*

*śnięci wolnością, przecież jeszcze do kwietnia 1990 roku w Polsce panowała cenzura, ingerująca nawet w treść nekrologów. Danusi Sułkowskiej, z którą gazetę redagowałem najdłużej. Dzięki niej wprowadziliśmy poezję i prezentowaliśmy sądeckich twórców, w tym wszystkich poetów Klubu Literackiego „Sądeczczyzna”, publikowaliśmy powieści w odcinkach i rozprawy krytyczne, po prostu nadaliśmy Kurierowi literackiego blasku. Nieżyjącym Edmundzie Wojnarowski, językoznawcy, fantastycznym bajkopisarzu i kabareciarzu, wielkiej postaci śląskiego radia, który publikował m.in. nadzwyczajne „Starosądeckie wyczulenia”. Bogdanie Jamińskim, który pomógł nam w opanowaniu internetu. Nasze czasopismo było jednym z kilku pierwszych w kraju, które pojawiły się w internecie (najpierw winieta i część artykułów, wkrótce całe wydanie). Publikowaliśmy teksty poety i krytyka prof. Ignacego J. Fiuta, wiersze i recenzje dra Wojciecha Kudyby. Wspomnieniami dzielili się z nami śp. Jan Gryźlak, pionier organizacji sporu wiejskiego w Polsce i Karolina „Karolinka” Jurecka, publicystka i działaczka polonijna z Londynu. Do Kuriera pisała Kasia Zielińska, wówczas licealistka, pisał uznany w świecie prof. inż. Józef Wojnarowski, a także śp. mec. Antoni Radecki.*

– *Inteligentny, odcytany, pomocny i życzliwy, ale z drugiej strony nie typ brata łąty, raczej skryty w sobie indywidualista. Nie lubił mówić o sobie – dodaje Rafał Kamiński z Urzędu Miejskiego. – Uważał, że żyjemy w czasach schyłku druku, ale dodawał, że czasopisma jeszcze mają sens, dopóki są ludzie chcący je robić i ludzie chcący je czytać. A jakich porad udzieliłby młodym dziennikarzom? "Niech czytają cokolwiek pobudzającego wyobraźnię. To, co człowiek ma najcenniejszego, jak pisał Albert Einstein, to nie wiedza, ale wyobraźnia, bo tylko ona jest nieograniczona." Cały Rysiek.*

– *Historia Kuriera Starosądeckiego nierozzerwalnie związana jest z postacią Ryszarda Kumora – sumiennego dziennikarza, na którym można było polegać, do tego z dużym poczuciem humoru i dystansem do rzeczywistości. Postać, która może być wzorem dla młodych dziennikarzy. Będzie nam go brakować – wspomina Wojciech Waliszewski, obecny redaktor naczelny Kuriera Starosądeckiego. (red)*



FOT. WOJCIECH WALISZEWSKI

# Z DZIEJÓW STAREGO SĄCZA W 1927 ROKU

DR PAWEŁ GLUGLA



FOT. NARODOWE ARCHIWUM CYFROWE

**Tempus fugit, aeternitas manet (czas ucieka, wieczność pozostaje [czeka]). 2021 rok przechodzi do historii. Również na starosądeckiej ziemi. Cofnijmy się o prawie sto lat w przeszłość, aby uzmysłwić sobie, czym żyli starosądeczanie w Drugiej Rzeczypospolitej. Również i wówczas nie brakowało trosk, problemów, kłopotów, ale były i radości oraz sukcesy. Adam Asnyk napisał, że „Każda epoka ma swe własne cele i zapomina o wczorajszych snach”. Poczytajmy więc o tym, jak i czym żył Stary Sącz i jego mieszkańcy w 1927 roku.**

## Pierwsze posiedzenie Rady Miejskiej

Nowoobrana Rada Miejska odbyła 16 lipca [1927 r.] pierwsze swe posiedzenie, na którym było obecnych 46 radnych. Dokonano na nim wyboru komisji matki, do której weszli pp. Kumor, Dąbrowski, Gurgul, Ks. Przywara, Mleczek i Kołaczkowski. Poza tym wybrano członków komisji skonstruującej, budżetowej, prawniczej, elektryki, targowej i cmentarnej. Zastępcą burmistrza w Cyganowicach wybrano p. Zagórowskiego.

Omawiano sprawy restauracji kościoła parafialnego, naprawy starożytnych okien w klasztorze P.P. Klarysek, uchwalono urządzić dla powiatowego komitetu Przysposobienia Wojskowego strzelnicę na gruncie miejskim z tym, iż materiał i plac pod budowę da miasto, kierownictwo techniczne obejmie wojskowość, roboty wykonają zainteresowane stowarzyszenia Przysposobienia Wojskowego.

Na wniosek dr. Dyszkiewicza przyznano 90 letniemu Ks. Kan. J. Rozwadowskiemu, tutejszemu byłemu 28 letniemu proboszczowi za długoletnią pracę na niwie kapłańskiej na terenie Starego Sącza miesięczny dodatek do jego skromnej emerytury w kwocie 30 złotych. Wniosek ten spotkał się z uznaniem Rady i miasta.

Poza tym załatwiono kilka spraw drobniejszej wagi. Radzie przewodniczył jej prezes dr. Edward Szayer, burmistrz miasta.

## Życie artystyczne w Starym Sączu

W lipcu mieliśmy sposobność ujrzenia i usłyszenia czegoś naprawdę pięknego i miłego, co każe zapomnieć w szarzyźnie dnia codziennego o troskach i zmartwieńiach, których ponoć nikomu nie brak. Dnia 21 lipca mieliśmy prawdziwy koncert artystycznego zespołu rosyjskiego pod batutą dyr. Eugeniusza Dubrowicza. Na pełne uznanie zasługuje zespół orkiestry bałajkowej, ze śpiewami solowymi i chórami oraz wspaniałe produkcje wokalne pp. Władymira Gorłaja (baryton) i Nadieżdy Łazarinow (romanse Cygańskie i ludowe). Na szczególne wyróżnienie zasługuje przemiła gra na cytrze artysty kompozytora p. Aleksandra Ropickiego, która wywołała na sali najpierw tęskne zadumanie a potem burzę naprawdę zasłużonych oklasków. Artyści występowali w oryginalnych malowniczych strojach rosyjskich ludowych.

W dniu 23 lipca odegrała grupa artystów z zespołu „Reduty” nieśmiertelne „Śluby panieńskie” Fredry. Oddając tym niezwykłą usługę artystyczną przede wszystkim bardzo licznie zebranej młodzieży szkolnej gimnazjalnej i seminarialnej. Na pełne uznanie zasługuje również i akcja tutejszego „Sokoła”, którego prezes p. dr. Szaynar oraz p. prof. Bojarski, dyrektor tutejszego kina, starają się dać publiczności starosądeckiej szereg prawdziwie artystycznych rozrywek, dobierając umiejętnie i ze znanstwem szereg doborowych filmów, jak „Trędowata”, „Wiedeń, miasto moich marzeń”, „Księżę i tancerka”.

W najbliższą sobotę i niedzielę ujrzymy na ekranie znany i piękny film o wysokiej wartości artystycznej i doborowej grze artystów p.t. „Droga ku przeszłości”. Zaznaczyć należy, iż kino pozostaje w Zarządzie „Sokoła”, który walczy z szeregiem trudności finansowych, z urzędzeniem tej jedynej rozrywki w Starym Sączu zwłaszcza w porze zimowej związanej, tym bardziej przeto godzi się popierać usiłowania Zarządu „Sokoła” i tłumną obecnością na przedstawieniach zasilać kasę. Dodać należy, iż w przy-



gotowaniu jest wielce interesująca komedia, którą odegra w początkach sierpnia miejscowy zespół amatorski Sokoli, o czym oznajmią miastu afisze. Sądźmy iż na tym przedstawieniu nikogo z nas nie zabraknie.

### **Audiatur et altera pars**

Ponieważ w każdej społecznej i publicznej sprawie chcemy być przedmiotowymi i bezstronnymi, przeto podajemy otrzymane od przygodnego korespondenta ze Starego Sącza pismo następującej treści:

„Wybory miejskie stały się prawomocne. Można teraz spokojnie nad nimi się zastanowić. Cztery miesiące pracował nad ich przygotowaniem Burmistrz Dr. Szayer, Rezultatem były listy wyborcze sprawiedliwe i rzetelne, skoro ostały się niemal bez zmiany mimo silnego atakowania ich reklamacjami i rekursami. Przy wyborach ścierały się właściwie tylko dwie listy. Jedna t. z. magistra, a w tym wypadku musimy ją nazwać listą Burmistrza Dra Szayera, a druga t. z. „zjednoczenia mieszczkańskiego”. „Zjednoczenie mieszczkańskie” nie było to jakieś stronnictwo polityczne, lecz zawiązana grupa części mieszczków z pracownikami kolejowymi, zjednoczona pod hasłem zwalczania dotychczasowego Burmistrza na rzecz upatrzzonego burmistrza mieszczkańczyka. Mimo wyjątkowej agitacji ze strony „zjednoczenia” i tak musimy przyznać zwycięstwo partii burmistrzowskiej, skoro na 48 radnych tylko 7 radnych weszło do Rady bez poparcia ze strony burmistrza, a reszta 41 radnych stawiana była na listach burmistrza, a wielu z nich tylko dzięki poparciu burmistrza weszło do Rady. Mimo tego przy wyborze burmistrza zawrzała walka na nowo. Zwalczano Dra Szayera z powodów: że za stary, za stanowczy, czy-

li absolutny, za mało towarzyski. Hasła demagogiczne. Bo chyba lepiej się zna obywatel starszy, od 38 lat radny w mieście, na stosunkach i potrzebach miasta, przy tym jako adwokat rozumny, aniżeli młodszy znacznie od niego, ani jednego dnia dotąd radnym nie będący mieszczkańczykiem rękodzielnik. Większą rękojmię daje w zarządzie miastem człowiek stanowczy, choćby absolutna, od czego większość Rady w swoim czasie? – aniżeli człowiek bez woli i inicjatywy, ulegający każdemu wahaniu. Towarzystwo wreszcie, czyli na prowincji przesiadywanie w knajpach nie daje chyba marki i powagi burmistrzowi. A już nie zastanawiano się w „Zjednoczeniu” nad tym, czy w obecnych stosunkach i postępującym rozwoju miasta, podobało wymaganiom i pracy wiedza rękodzielnika.

Poza wygłaszanymi jak wyżej a bezzasadnymi brakami żadnych rozumnych zarzutów Drowi Szayerowi nie stawiano, nikt nie zaprzeczał i nie zaprzecza jego zasług i pracy dla miasta, to też prawie cała ludność nie wyobrażała sobie, by na czele zarządu miasta mógł stać ktoś inny, jak tylko Dr. Szayer. Dzięki zabiegom i listom Dra Szayera mamy obecnie w gronie Radnych 16 inteligentów.

Teraz do Panów Radnych wnosimy apel, aby porzucisz prywatę i osobiste porachunki, radzili w Radzie tylko nad dobrem i rozwojem miasta i nie utrudniali Burmistrzowi – choć staremu – jego najlepszych chęci i zamierzeń. Obywatel.”

Niech każdy odpowie sobie sam na pytanie „Jak było sto lat temu, a jak jest dzisiaj”. Wszakże *Tempus fugit, aeternitas manet.*

„TYGODNIOWY KURJER PODHALAŃSKI” 1927, NR 31, S. 5.

# Zaproszenie do składania propozycji działań w dziedzinie edukacji kulturalnej i artystycznej w 2022 roku

**OGŁOSZENIE Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu o zaproszeniu podmiotów z sołectw na terenie gminy Stary Sącz do współpracy w zakresie realizacji zadań w dziedzinie edukacji kulturalnej i artystycznej na zasadzie konkursu ofert pn. „Kultura w Sołectwach – edycja piąta”. Uwaga: przedłużamy termin!**

1. Celem konkursu ofert jest wyłonienie i wsparcie projektów na realizację zadań publicznych Gminy Stary Sącz w dziedzinie edukacji kulturalnej i artystycznej w sołectwach gminy Stary Sącz.

2. W konkursie preferowane są zadania charakteryzujące się cyklicznością lub ciągłością, tj. składające się z minimum pięciu zajęć/warsztatów.

3. Na realizację zadań wyłonionych w konkursie Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu przeznaczona jest z budżetu Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu kwota nie mniejsza niż 25 000 zł i nie większa niż 35 000 zł.

## Zasady konkursu

4. W otwartym konkursie ofert mogą uczestniczyć organizacje pozarządowe mające siedzibę na terenie gminy Stary Sącz oraz grupy nieformalne reprezentowane przez osobę fizyczną, zwaną w dalszej części „liderem”. Liderem może być sołtys lub inna osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych, zamieszkała w gminie Stary Sącz, na terenie danego sołectwa.

5. Jeden podmiot/osoba może starać się o dofinansowanie maksymalnie dwóch zadań w konkursie.

6. Konkurs obejmuje zadania, których realizacja rozpoczyna się nie wcześniej niż 15 kwietnia 2022 r. i nie później niż 30 września 2022 r. oraz trwać będzie nie dłużej niż do 15 listopada 2022 r.

7. Warunkiem przystąpienia do konkursu jest złożenie oferty zgodnej ze wzorem określonym w załączniku nr 1, opublikowanym na stronie [www.ckis.stary.sacz.pl](http://www.ckis.stary.sacz.pl).

8. Oferty niezgodne ze wzorem, niekompletne lub złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

9. Złożenie oferty nie jest równoznaczne z przyznaniem finansowania ani zapewnieniem finansowania w oczekiwanej wysokości.

10. W przypadku przyznania na realizację zadania kwoty w wysokości mniejszej niż wnioskowana dopuszcza się możliwość weryfikacji i zmianę kosztorysu zadania, pod warunkiem zatwierdzenia zmian przez Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu.

11. Warunkiem sfinansowania kosztów związanych z realizacją zadania jest zawarcie nie później niż 10 dni przed datą rozpoczęcia zadania (i nie później niż 20 września 2022 r.) umowy określającej zasady finansowania zadania z zachowaniem formy pisemnej pomiędzy Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu, a podmiotem/osobą składającą ofertę.

12. Do kosztów kwalifikowanych zadania zalicza się:

a) zakup materiałów (produktów) niezbędnych dla wykonania zadania;

b) zakup usług związanych z realizacją zadania (tj. wynajem elementów technicznych niezbędnych dla wykonania zadania, np. scena, nagłośnienie, oświetlenie itd.; usługi transportowe, koszty promocji przedsięwzięcia, usługi wydawnicze i poligraficzne dotyczące organizacji imprez, w tym koszty związane z prowadzeniem serwisów internetowych). Wielkość środków przeznaczonych na promocję i na catering nie może przekraczać łącznie 10% wartości zadania;

c) koszty osobowe merytoryczne w szczególności honoraria instruktorów i trenerów w ramach umowy zlecenia lub faktury/rachunku w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą. Poza honorarium nie dopuszcza się wypłacanie trenerom/instruktorom dodatkowego wynagrodzenia, jak np. zwrot kosztów przejazdów.

13. Koszt zadania nie może być mniejszy niż 1 000 zł (brutto) i większy niż 3 000 zł (brutto).

14. W przypadku istniejących podejrzeń co do braku możliwości osiągnięcia zakładanych rezultatów danego zadania lub zrealizowania zadania w terminie Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu może odstąpić od podpisania umowy określającej zasady finansowania zadania. Umowa określająca finansowanie zadania powinna być podpisana przed rozpoczęciem realizacji zadania.

15. Oszczędności z tytułu realizacji zadań wybranych do realizacji, mniejszej kwoty przyznanych dotacji albo odstąpienia którejkolwiek ze stron od podpisania umowy określającej zasady finansowania zadania wybranego do dofinansowania mogą zostać przeniesione do budżetu konkursu „Kultura w Sołectwach – edycja szósta”, powiększając jego budżet.

## Termin i miejsce składania ofert

16. Ofertę wg załączonego wzoru należy złożyć na adres: Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu; Punkt Informacji Turystycznej; Stary Sącz, Rynek 5 (repcja), do dnia **25.03.2022** roku do godz. 12.00, w zamkniętej kopercie z dopiskiem "KONKURS Kultura w sołectwach – edycja piąta" wraz z nazwą zadania, którego oferta dotyczy.

17. Oferta nie złożona we wskazanym miejscu i terminie, nie będzie objęta procedurą konkursową

18. W przypadku ofert złożonych do **17.03.2022**, do godz. 12.00, będzie możliwe skonsultowanie ofert pod kątem ich poprawności, zgodności z celami konkursu i kwalifikowalności wydatków. Uwagi zostaną przekazane w terminie do 2 dni roboczych, a podmiot składający ofertę będzie mógł złożyć poprawioną ofertę przy zachowaniu terminu określonego w pkt. 16.

19. W przypadku ofert nadesłanych pocztą decyduje data wpływu do adresata.





## Tryb i kryteria stosowane przy wyborze ofert

20. Oferty oceniane są przez komisję konkursową powołaną przez Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari, składającej się z 3 osób.

21. Przy rozpatrywaniu ofert brane będą pod uwagę następujące kryteria:

a) wykonalność finansowa i organizacyjna: 0–8 pkt;

b) stosunek ponoszonych nakładów do zamierzonych efektów i celów w oparciu o zamierzoną liczbę uczestników zajęć i kursów i założoną frekwencję: 0–8 pkt;

c) pozostałe kryteria (wykorzystanie istniejącej infrastruktury kultury w sołectwach, społeczne uzasadnienie, kreatywność, nowatorstwo, walor artystyczny, kulturalny lub edukacyjny, trwałość): 0–8 pkt;

d) cykliczność i ciągłość realizowanych wydarzeń/zajęć:

– gdy uczestnik może brać udział w 1 wydarzeniu/zajęciach – 0 pkt;

– gdy uczestnik może brać udział w 2–4 wydarzeniach/zajęciach – 1 pkt,

– gdy uczestnik może brać udział w 5–7 wydarzeniach/zajęciach – 4 pkt;

– gdy uczestnik może brać udział w 8–10 wydarzeniach/zajęciach – 5 pkt;

– gdy uczestnik może brać udział w 11 i więcej wydarzeniach/zajęciach – 6 pkt.

e) Uwaga! Obowiązuje zasada nie koncentrowania wybranych do dofinansowania zadań w małej liczbie sołectw, w związku z czym obniża się punktację drugiego z kolei najlepiej ocenionego zadania z danego sołectwa o 5 pkt.

22. Maksymalna liczba punktów wynosi 30, natomiast minimalna liczba punktów uprawniająca do otrzymania



## NABÓR DO KONKURSU KULTURA W SOŁECTWACH EDYCJA PIĄTA

dofinansowania wynosi 15.

23. Otwarcie ofert złożonych do konkursu do 17.03.2022 celem przeprowadzenia wstępnej weryfikacji będzie następować w trybie ciągłym, otwarcie pozostałych ofert zostanie przeprowadzone w dniu 25.03.2022, w salce narad CKiS Starym Sączu, Rynek 5 (II p), o godz. 12.15.

24. Decyzję o ogłoszeniu listy rankingowej z wartością kwot przyznanych do dofinansowania dla przyznanego zadania Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari ogłasza w terminie do 31 marca 2022 r. Lista rankingowa obejmuje zadania mieszczące się w limicie 25 000 zł (lista zadań do dofinansowania) oraz zadania

przekraczające 25 000 zł a nie przekraczające 35 000 zł (lista rezerwowa).

25. Z listy rezerwowej sfinansowane zostaną nie mniej niż 2 i nie więcej niż 3 zadania.

26. Od podjętych decyzji nie przysługuje odwołanie.

27. Lista zadań wybranych do sfinansowania w ramach konkursu „Kultura w Sołectwach - edycja piąta” będzie dostępna na tablicy ogłoszeń przy Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu, ul. Batorego 23, na stronie [www.ckis.stary.sacz.pl](http://www.ckis.stary.sacz.pl) oraz na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Starego Sącza.

Dyrektor CKiS im. Ady Sari w Starym Sączu  
Wojciech Knapik

### A to ciekawe...

## Emilia Dubiel ze Starego Sącza podwójną Mistrzynią Świata!

**15 stycznia 2022 roku starosądeczanka, 10-letnia Emilia Dubiel zdobyła kolejny tytuł Mistrzyni Świata, tym razem w kategorii Show Dance dzieci 8–12 lat. Emilia zaprezentowała się w przepięknej choreografii autorstwa Natalii Gap, która jest jej trenerką od czwartego roku życia.**



Show Dance to kategoria tańca, w której tańczący się w kontakcie z rekwizytem, a tancerz opowiada historię za pomocą ruchu. Pełna emocji choreografia opowiada o historii tanecznego życia Emilki od samego początku do chwili obecnej.

Dzięki ciężkiej i systematycznej pracy oraz wsparciu i pełnemu zaangażowaniu trenerów #gapsteam, klubu do którego Emilia należy, udało się zakończyć ten sezon taneczny ogromnymi sukcesami. Emilia jest podwójną Mistrzynią Świata w stylu Modern oraz Show Dance, oraz II Vice-Mistrzynią Świata w stylu Jazz w kategorii dzieci 8–12 lat. Przyłączamy się do gratulacji! (red)

# Magia jazzu

Na przełomie listopada i grudnia 2021 roku, pomiędzy kolejnymi falami pandemii, w Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari, odbyła się kolejna edycja Sącz Jazzy Festivalu, cieszącego się dużym uznaniem nie tylko wśród koneserów tej muzyki. Stary Sącz przez pięć niezwykle interesujących wieczorów tętnił jazzem.



NEW BONE



NATALIA SZCZYPUŁA



AMC TRIO

FOT. TOMIKAART

Ze względu na sytuację epidemiczną po raz kolejny organizatorzy musieli zweryfikować plany i podjąć duże ryzyko związane z nieprzewidywalną sytuacją. Nie przeszkodziło to jednak tegorocznej edycji przejść do muzycznej historii Starego Sącza. Trzecia odsłona festiwalu, zachowując swój najwyższy poziom, stała się dodatkowo wydarzeniem międzynarodowym, ponieważ przybyli na nią (zresztą nie po raz pierwszy) artyści z zagranicy (Słowacja i Macedonia). Każdy z pięciu koncertów był wydarzeniem samym w sobie – pełne nieoczywistych brzmień, autorskich improwizacji i kameralnej atmosfery. Świadczy o tym ich entuzjastyczne przyjęcie, z owacją na stojąco.

Oficjalnego otwarcia festiwalu dokonał jego gospodarz – dyrektor Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari Wojciech Knapik, który podziękował wszystkim osobom zaangażowanym w realizację tegorocznej edycji oraz widowni za przybycie: - *Chciałbym serdecznie podziękować naszej wspaniałej publiczności, na którą zawsze możemy liczyć, nawet w tak trudnych czasach. Wszystkim, którzy wsparli nasz festiwal, na czele z burmistrzem Jackiem Lelkiem. Zapraszam już teraz na 4., jubileuszową odsłonę festiwalu, życząc jak najszybszego powrotu do normalności.*

Powspominajmy te chwile raz jeszcze. Poniżej przedsta-



SASO POPOVSKI TRIO



CULTURAL CONCEPT

FOT. ANDRZEJ RAMIS

wiamy wybrane fragmenty muzycznych relacji autorstwa Bartosza Szarka, dziennikarza muzycznego DTS24.

## NEW BONE (PL)

*Pandemiczny beczas został skutecznie nadgoniony przez organizatorów. Impreza wraca na właściwe tory [...]. Słuchając New Bone miało się nieodparte wrażenie, że tylko doskonale zgrany team z taką swobodą może paralelnie rozwijać indywidualne pomysły. Przestrzeń została zaaranżowana w sposób intymny, podobnie jak instrumenty, które skupiono blisko siebie. Introspektywny, liryczny, klasycyzujący klimat zdominował niedzielny wieczór [...]. New Bone obrał kurs na muzykę przystępną dla szerszej publiczności rozmiłowanej w szeroko pojętym jazzie, co nie znaczy, że usługiwał pełnią serwilizmu. Krakusom udało się osiągnąć właściwą równowagę pomiędzy komunikatywnością a artystyczną jakością prezentowanego materiału. We wszystkich utworach, które złożyły się na otwarcie festiwalu na pierwszym planie brylowała melodia, ale cel elitarny oczywiście osiągnięto – w każ-*

dym przypadku w nieco odmienny, eklektyczny sposób.

Ogromna dawka uczucia i energii ale także fenomenalny poziom wykonania, mogły przyprawić o istny zawrót głowy. Tomasz Kudyk doskonale rozumie cały istotny dorobek jazzu nowoczesnego, przefiltrował go przez własne talenty kompozytorskie i wykonawcze oraz perfekcyjnie obsadził rolę w swoim kwintecie. New Bone stworzyli na niespełna 90 minut alternatywną rzeczywistość przesyconą wspaniałymi melodiami i pięknem, nie uznającym rygorystycznych wylczeń zawartości jazzu w jazzie. Grali trudne technicznie i oryginalne brzmieniowo kompozycje. To był trans, pasmo nieustających wzruszeń i zaskoczeń. Co tu wiele pisać – wspaniałe otwarcie festiwalu!

### AMC TRIO (SK)

Niezwykła radość emanowała z muzyków w każdej sekundzie koncertu, wywołując entuzjastyczną reakcję publiczności. Zespół grał z lekkością, ekspresją i smakiem, nawet wtedy, gdy wykonywał trudne partie improwizowane. Jednak dla mnie osobiście to Martin Marinčák dał tego wieczoru prawdziwą lekcję jazzu. To, co odróżnia go od wielu innych znakomitych kontrabasistów trudno wyrazić przy pomocy terminów muzycznych – to coś metafizycznego. Muzyka AMC Trio Plus w przeważających fragmentach była intensywna, energetyczna, ale też i niezwykle wyważona. Daleko jej było do tkliwej nastrojowości czy cukierkowej melodyki. Słuchanie i obserwowanie tego, co działo się na scenie starosądeckiego „Sokoła” było wspaniałym doświadczeniem, któremu towarzyszyło poczucie obcowania z czymś wyjątkowym, przekazem świadomym, a jednocześnie intymnym wyznaniem. To był koncert ze świetnie zawiązaną narracją, a w zagrany na finał „Thor Iza” czuć było wibrującą energię i niekrytą radość płynącą ze wspólnego muzykowania. Nic dodać, nic ująć. Panowie Adamkovič, Marinčák, Cvanciger, nie zmieniajcie się. Grajcie swoje.

### SASO POPOVSKI TRIO (MK)

Wszystko tego wieczoru było efemeryczne, zasłyszane gdzieś-kiedyś. Jakby przedwczoraj, wczoraj i dziś raz za razem przenikało się w przedziwnym splocie zdarzeń [...]. Znajome, ale jednak obce, mocno przefiltrowane przez nietuzinkową wrażliwość lidera – naznaczone jego autorską sygnaturą [...]. Macedoński gitarzysta ewidentnie czerpie inspiracje z życia, historii swojego kraju i otaczającego go świata muzyki (do czego zresztą przyznał się ze sceny starosądeckiego „Sokoła”), a gromadzone na przestrzeni lat doświadczenia okazały się dla niego na tyle formatywne, że postanowił w zawaolowany i zarazem subtelny sposób je udokumentować.

Popovski nie tylko pokazał nieprzeciętne umiejętności przekazu emocji o szerokiej amplitudzie. Potrafił również dobrać ku temu odpowiednie środki techniki instrumentalnej – niekiedy typowe dla jazzu [...]. Koncert był nasycony wspomnieniami, przepastną różnorodnością barw i odcieni. Zmyślnie ułożona set lista przypominała formę rozbudowaną suitę tchnącą zmiennością, jednocześnie ogromną konsekwencją prowadzenia narracji przy użyciu, bądź co bądź, skromnego instrumentarium [...]. Saso Popovski to prawdziwa persona dźwiękowych impresji, zadumania i nostalgii. Cennym aspektem tego koncertu było to, że każdy z artystów grał w swoim stylu, a spoiwem ich gry była zaklęta w całości myśl przewodnia przejawiająca się w sztuce kompozycji, aranżacji, a przede wszystkim inspirowania i doświadczenia nieskrępowanej wolności w muzyce. W obecnych czasach to coraz rzadsze – tym cenniejsze dla nas.

### NATALIA SZCZYPUŁA (PL)

Jeśli o jakiejś wokalistce można powiedzieć, że jest niepowtarzalna, to właśnie o Natalii Szczypule. Absolutnie wyjątkowa. Utalentowana. Wspaniała człowiek. Z całej pokazanej listy osiągnięć, przytaczanych już wielokrotnie i na łamach „wszędzie”, wartym odnotowania jest fakt, iż artystkę uhonorowano w tym roku Grand Prix jednego z najbardziej renomowanych festiwali jazzowych w Polsce – Ladies’ Jazz Festival. Wartym podwójnie. Gdyż, jak zaznaczył Wojtek Knapik, zapowiadając niedzielny koncert, stało się to pretekstem do zaproszenia Natalii, by swoją osobą uświetniła 3. edycję Sącz Jazz Festival.

Szczypuła od razu nawiązała przyjazną relację z publicznością. Przykuwała uwagę już samą barwą głosu, nie mówiąc o lekkości i swobodzie, z jakimi prezentowała kolejne kompozycje oscylujące pomiędzy soulową melodyką, klubowym groove’em i jazzowym feelingiem. Wzięła na siebie rolę temperamentnej konferansjerki, skrupulatnie i z humorem zapowiadając kolejne utwory (marzenie każdego recenzenta) [...].

Licznie zgromadzona niedzielnego wieczoru publiczność co rusz doceniała sztukę muzyków, jak i samej artystki, nagradzając gromkimi brawami, również na stojąco. Nie mogło obejść się bez bisów, czyli mocno wpadającego w ucho utworu „Z tobą”, którym Natalia wyśpiewała sobie odcinek finałowy jedenastego sezonu The Voice of Poland.

Na koniec nie sposób nie zgodzić się ze słowami Szczypuły, że to właśnie koncerty na żywo dają najwięcej satysfakcji. Wykonawcom, ale i osobom, który przyszły takiego wydarzenia doświadczyć. Artyści byli wniebowzięci, jednocześnie mocno onieśmieleni przyjęciem festiwalowej publiczności w Starym Sączu. Już dawno nie widziałem muzyków tak szczęśliwych, uśmiechniętych i jednocześnie wzruszonych. Dziękujących widzom za tak entuzjastyczne reakcje, do których sam przyłożyłem... ręce.

### CULTURAL CONCEPT (PL)

Spieszmy się kochać festiwale muzyczne – tak szybko przemijają. Za nami już pełen przegląd szeroko pojętego jazzu: polskiego i zagranicznego, spokojnego i żywiołowego, z wokalem i bez. Jednak to właśnie w sobotę wydarzyło się coś, na co spora część publiczności czekała z niecierpliwością. Ostatni dzień showcase’u odbywającego się w ramach Sącz Jazz Festival wypełniły dźwięki mocno międzykulturowego projektu z pogranicza muzyki jazzowej, ludowej oraz improwizowanej, sygnowanej nazwiskiem Przemysława Strączka i jego Cultural Concept [...].

W tej egzotycznej mieszance doskonale odnajdywał się za to delikatnie wycofany, a może po prostu przypatrujący się nieco z boku, idealnie punktujący i podpierający poczynania kolektywu Przemysław Strączek. Wprowadzając chłodne, przestrzenne brzmienie, gitarzysta pozwalał sobie na dyskretne, nieco eksperymentalne granie. Piękno, emocje godne najlepszego kina drogi i medytacja, to słowa klucze dla tego występu [...].

Zakończenia są trudne, lecz całościowo wybornie poradził sobie z tym Przemysław Strączek i jego Cultural Concept. Nie było to może moje wymarzone zwińczenie festiwalu – a którym mógłby być ubiegłotygodniowy występ Natalii Szczypuły z zespołem – niemniej jednak projekt ujmował od strony improwizacji, etniczności brzmień, minimalizmu ze szczerem, niewymuszoną emocjonalnym przekazem. I choć owe „jazzowe multikulti” co rusz i skutecznie wymykało się tradycyjnej ortodoksji jazzu, stanowiło najbardziej interesujące i ważne połączenie tego, co w tej muzyce najprawdziwsze – wolność, cywilizacyjne równouprawnienie i kosmopolityzm kulturowy, które tak samo jak dziesiątki lat temu, tak i dziś cieszy się niezmiennym powodzeniem. (red)

# Ferie z książką i nie tylko

Tegoroczne Ferie w Bibliotece dobiegły już końca, pozostały wspomnienia. Jak co roku Powiatowa i Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Starym Sączu wraz z filiami przygotowała różnorodny program dla dzieci.



Ferie w Starym Sączu



## Oddział dla Dzieci i Młodzieży w Starym Sączu – „Śnieżna Kraina Baśni”

Dzieci podczas warsztatów miały możliwość stworzenia własnej krainy, którą wypełniły bajkowymi stworzeniami. Ożywiły magiczne sowy, ubarwiły okna kolorowymi witrażami, zrobiły karnawałowe maski. Mile spędzili czas przy organizowaniu przedstawienia teatralnego, które samodzielnie stworzyły na podstawie japońskiego teatru Kamishibai. Dzieci nauczyły się również kilku znaków alfabetu w języku migowym. Oczywiście uczestnicy zajęć nie zapomnieli również o swoich ukochanych babcicach i dziadkach, dla których zrobili piękne laurki. Nie zabrakło również odwiedzin w filmowej krainie baśni.

Ferie szybko dobiegły końca, pozostały po nich piękne prace i wspomnienia mile spędzonych chwil.

## Filia w Barcicach

Dominującą aktywnością podczas ferii były prace plastyczne, bardzo chętnie wykonywane przez uczestników. W pierwszym tygodniu dzieci za pomocą origami wykonały postać zbójnika Rumcajsa, Hanki oraz Cypiska – bohaterów cyklu powieści Václava Čtvtřka.

Farbami do tkanin pomalowały torby ekologiczne oraz wykonały piękne okolicznościowe laurki z okazji Dnia Babci i Dziadka. W drugim tygodniu prym wiodła masa solna. Prócz sprawności ciała, także umysł został pobudzony w trakcie podchodów zakończonych finalnym rozwiązaniem hasła. Dzieci poznały alfabet w języku migowym, następnie prezentowały swoje imiona za pomocą gestów.



Tradycyjnie nie mogło zabraknąć czytania książek, gier i zabaw ruchowych.

## Filia Gołkowice

Choć zimowa aura dawała się we znaki, to chętnych uczestników na zajęciach nie brakowało. Młodzi czytelnicy spotykali się codziennie przez 10 dni, w czasie których mieli szansę poznać postać Tove Jansson i jej „Zimę Muminków”. Dzieci wybrały ciekawe i zabawne złote myśli Muminków, które zapisały na pamiątkę przeczytanej lektury.

Z racji zbliżającego się Dnia Babci wykonały serduszka z gliny, ozdobne stoiki przy użyciu techniki decoupage'u oraz piękne laurki, które okazały się trafionym prezentem dla ukochanych babć. Malowanie z pomocą kalki przyniosło wiele radości i satysfakcji.

Strzałem w dziesiątkę okazała się zabawa karaoke podczas balu karnawałowego. Dzieci śpiewały ulubione utwory oraz uczyły się nowoczesnych układów tanecznych.

Na zakończenie ferii uczestnicy grali w kalambrury literackie i wykonywali biżuterię Panny Migotki. Finał był niezwykle radosny, gdyż miało miejsce rozstrzygnięcie konkursu plastycznego na najpiękniejszą ilustrację do przeczytanego fragmentu książki o Muminkach. Każdy uczestnik otrzymał drobny prezent.

## Filia Moszczenica

W Bibliotece w Moszczenicy na czas ferii przygotowana była bogata oferta zajęć edukacyjnych i zabaw, które były doskonałą alternatywą dla komputera i twórczym sposo-

► bem na wykorzystanie wolnego czasu. Były warsztaty, gry i niespodzianki, zajęcia literackie i plastyczne, były łągigłwki, kalambury, krzyżwki oraz gry planszowe.

W dniu 18.01.2022 wspólnie z OSP Moszczenica Wyżna zorganizowany został TURNIEJ GIER STOŁOWYCH. Nikomu nie brakowało dobrego humoru, chęci do zabawy i rywalizacji. W turnieju wzięło udział 10 dzieci w dwóch kategoriach wiekowych. Uczestnicy dzielnie walczyli o miejsca na podium. Wszyscy otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz słodką niespodziankę, a najlepsi zostali nagrodzeni medalami.

Ponadto, Ochotnicza Straż Pożarna ufundowała ciepły poczęstunek w postaci pizzy.

### Filia Przysietnica

W nawiązaniu do Patrona Roku 2022 tegorocznym zajęciom towarzyszyła twórczość Marii Konopnickiej, dlatego też dzieci uczyły się wiersza i piosenki. Podczas każdego spotkania uczestnicy mieli możliwość wykazania się umiejętnościami plastycznym i kreatywnymi, tworząc niepowtarzalne i oryginalne przedmioty. Najlepszymi jednak chwilami na zajęciach była rywalizacja sporto-

wa podczas różnorodnych gier i zabaw ruchowych.

Powyższe zajęcia cieszyły się dużym zainteresowaniem. W tym roku uczestniczyło w nich 132 dzieci z terenu gminy Stary Sącz. – *Mam nadzieję, że przyszłoroczne ferie zimowe będą się cieszyć wśród dzieci jeszcze większą popularnością. Będziemy się starać, by program był atrakcyjny, by zdobywały nowe doświadczenia i by przyciągały do dzieci bibliotek – podkreśla Monika Jackowicz-Nowak, dyrektor Powiatowej i Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Starym Sączu.* (red)



Ferie w Barcicach



Ferie w Gołkowicach



Ferie w Przysietnicy



Ferie w Moszczenicy



## Wielki, jubileuszowy Finał

30 stycznia br. odbył się jubileuszowy, 30. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, w tym roku pod hasłem „Przejrzyj na oczy – walczymy o zapewnienie najwyższych standardów w diagnostyce i leczeniu wzroku u dzieci”. Do akcji w terenie ruszyło 27 wolontariuszy ze Starego Sącza i Piwnicznej. W tym roku organizacją starsządeckiego sztabu zajmowała się Fundacja KarpatArt.

Tym razem ze względu na niestabilną sytuację pandemiczną aukcje na rzecz WOŚP, podobnie jak koncerty, odbyły się wyłącznie online. Na scenie zaprezentowali się: lokalny i energiczny zespół Krucabanda, klimatyczne trio bluesowo-folkowe Obywatele DT, a także oddający różne odcienie słowiańskiej duszy skład – Kriva Drina. Transmisję wszystkich koncertów można było obejrzeć na żywo w restauracji Marysieńka, gdzie od godziny 16:00 Wiewióra i Spółka malowali twarze dzieciakom. O 9:00 w Olszanie ruszyły wyścigi motocykli crossowych organizowane przez OKM Olszana. Póki co zebraliśmy 27 852,97 zł.

Zabawa była możliwa dzięki wsparciu, współorganizacji i hojności:

Stary Sącz Info – Darek Ptak, Sam-Chem, PHU BiurOwiec, restauracja Nasza Chata, Restauracja Marysieńka, Restauracja Miś, Starsządeckie.info, Agata Ubezpieczenia, Cukiernia Jeziorek, Centrum Kultury i Sztuki im. Ady Sari w Starym Sączu, Wolontariat Kultury, OKM Olszana, Sportowa Szkoła Charakteru BAKCYL, Andrzej Rams Fotografia, 4Tech Technika Estradowa, Nowe Bartolini Pizza, Piekarnia i Ciastkarnia HOPEK, Kołem Się Toczy, AMAR Pracownia Pieroga, Studio Lasera, Darek Ptak, Hotel Piwniczna, Globlet Kostka Brukowa, Kirszenabum, Ola Jaguś, Paweł Szlotawa, Boni – Emilia Barczak, Fundacja KarpatArt, MS Ubezpieczenia, Sądecki Karp Klub, Auto Serwis Jacek Mamala oraz Noclegi u Bram Klasztoru. Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do tego ciepła w środku zimy. (J.L.)

# Rowerzystom nie odpuszczamy

Ścieżka pieszo-rowerowa o długości 1500 m od nowego cmentarza w kierunku os. Lipie to kolejna inwestycja w rowerowy Stary Sącz. Budowa ścieżki będzie współfinansowana z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych, w ramach tzw. tarczy górskiej dla samorządów. Z tarczy górskiej zaplanowano również budowę punktu obsługi rowerzystów w Gołkowicach i rozbudowę przystani rowerowej w Barcicach.



FOT. RAFAŁ KAMIŃSKI

Ścieżki rowerowe	Długość
1. na terenie Strefy Aktywności Gospodarczej	400 m
2. ul. Piłsudskiego	1 300 m
3. ul. Topolowa	400 m
4. ul. Węgierska	1 700 m
5. ul. Witosa	1 100 m
6. od ul. Lipskiej do Moszczenicy	670 m
7. ul. Papieska	880 m
8. Trakt św. Kingi	850 m
9. ul. Jana Pawła II	1 300 m
10. ul. Mickiewicza (kontrapas)	550 m
11. ul. Wielki Wygon	1 400 m
<b>Suma</b>	<b>10 550 m</b>
<b>Euro Velo 11 – 10 500 m</b>	
<b>Velo Dunajec – 13 000 m</b>	

– Od dawna inwestujemy w trasy i ścieżki rowerowe i to są kolejne elementy naszej rowerowej strategii, pozytywnie odbieranej przez mieszkańców i turystów – mówi burmistrz Jacek Lelek. – Mieszkańcy naszej gminy i Sądecczyzny chyba od lat żadnej atrakcji tak entuzjastycznie nie przyjęli, jak ścieżek rowerowych. Zdajemy sobie sprawę, że przed nami jeszcze sporo do zrobienia, ale cały czas pracujemy, żeby ta infrastruktura była jak najbardziej kompletna, spójna i bezpieczna. Widać, że mieszkańcy, bo przecież to w głów-

nej mierze dla nich jest budowane, chętnie z tej infrastruktury korzystają. Ponad 10 km ścieżek w samym mieście, do tego starsządeczkie fragmenty tras Euro Velo 11 i Velo Dunajec czy Miejska Góra to już okazały „rowerowy kapitał”.

Starsządeczki odcinek trasy Velo Dunajec jest jeszcze niekompletny, między innymi ze względu na prace kanalizacyjne, które gmina ze zrozumiałych względów chce zakończyć przed położeniem nawierzchni na drodze, gdzie będzie przebiegać trasa.

W rowerowym trendzie zawsze

staramy się być w czołówce – dziś po mieście i gminie łatwiej poruszać się mieszkańcom, a i do serca miasta rowerowi turyści mogą dostać się bez większych przeszkód. O ile trasy Velo Dunajec i Euro Velo 11 buduje Wojewódzki Zarząd Dróg, to gmina partycypuje w kosztach przedsięwzięcia. Choćby w roku 2020 udzieliła Województwu Małopolskiemu dofinansowania w wysokości 160 000 zł do rozbudowy drogi gminnej w Gołkowicach Dolnych w ramach budowy trasy rowerowej Velo Dunajec. (RKA)

**A to ciekawe...**

## IV Majowy Bieg Nocny

**7 maja 2022 roku, punktualnie o godzinie 21:30 spod Bramy Szeklerskiej krętymi i urokliwymi uliczkami wokół starsządeczkiej zabytkowej starówki ruszą biegacze.**

Bieg nocny św. Kingi, którego organizatorem jest Stowarzyszenie Aktywny Stary Sącz, a partnerem strategicznym Gmina Stary Sącz, odbędzie się po raz czwarty. Tegoroczna edycja, podobnie jak poprzednia, zostanie rozegrana na trzech dystansach. Zawodnicy



będą rywalizować na pętlach o długości około 3,3 km. Każdy z uczestników będzie miał przy zapisach możliwość wybrania dystansu, od jednej do trzech pętli, przy czym biegiem głównym pozostaje bieg na 10 km. Zapisy na bieg prowadzone są poprzez stronę internetową Stowarzyszenia oraz Facebook. Patronat medialny nad zawodami objął Kurier Starsządeczki. – Siedmiogrodzcy Węgrzy zwykli umieszczać na swoich bramach piękną inskrypcję „Pokój wchodzącym, błogosławieństwo wychodzącym”. Przesłanie to dotyczy również biegaczy, którzy już w maju staną do rywalizacji w Starym Sączu – podkreśla Sławomir Szczepaniak, radny i współorganizator biegu. (red)

FOT. UMIG



pod batutą Georga Weissa zaprasza na koncert

# PRZEBUDZENIE

w sobotę 9 kwietnia 2022 r  
o godz. 19, w starosądeckim Sokole

w specjalnym, okolicznościowym repertuarze znajdą się utwory m.in.:  
Joya Webba, Mathiasa Raucha, Bedřicha Smetany, Normana Dello Joio,  
Juliusa Fučika, Sergeija Rachmaninowa, Harryego Jamesa i Leonarda Cohena



Przedprzedaż biletów: [www.ekobilet.pl/ckis](http://www.ekobilet.pl/ckis) oraz w informacji turystycznej w Starym Sączu, Rynek 5